



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
20 October 2000  
Russian  
Original: English

## Пятьдесят пятая сессия

Пункт 18 повестки дня

**Осуществление Декларации о предоставлении  
независимости колониальным странам и народам**

## Международное десятилетие за искоренение колониализма

Доклад Генерального секретаря\*

## Содержание

	<i>Cmp.</i>
I. Введение .....	2
II. Меры, принятые в ходе Десятилетия органами Организации Объединенных Наций .....	3
A. Генеральная Ассамблея .....	3
B. Совет Безопасности .....	6
C. Экономический и Социальный Совет .....	7
D. Совет по Опеке .....	8
E. Генеральный секретарь .....	8
III. Меры, принятые в период Десятилетия специализированными учреждениями .....	9
IV. Поддержка Десятилетия государствами-членами .....	9
V. Предложение в отношении второго Десятилетия .....	10
VI. Выводы .....	10
 Приложения	
I. Ответы, полученные от государств-членов .....	13
II. Ответы, полученные от органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и международных учреждений, связанных с Организацией Объединенных Наций .....	29

\* Настоящий доклад представляется 19 октября 2000 года, с тем чтобы предоставить  
максимальный объем информации о проводившихся в течение Десятилетия мероприятиях.

## I. Введение

1. 14 декабря 1960 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1514 (XV), содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в которой государства-члены провозгласили необходимость незамедлительно положить конец колониализму. 22 ноября 1988 года Генеральная Ассамблея, напомнив, что в 1990 году исполняется тридцатая годовщина Декларации, приняла резолюцию 43/47, в которой объявила период 1990–2000 годов Международным десятилетием за искоренение колониализма. Кроме того, в этой резолюции к Генеральному секретарю была обращена просьба представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад, который позволил бы ей рассмотреть и принять план действий, рассчитанный на то, чтобы мир вступил в XXI век свободным от колониализма.

2. В соответствии с вышеупомянутой резолюцией Генеральный секретарь представил три промежуточных доклада (A/44/800 от 27 ноября 1989 года, A/45/624 от 11 октября 1990 года и A/46/593 и Add.1 от 24 октября 1991 года), в которых приводятся мнения и предложения государств-членов и организаций системы Организации Объединенных Наций и межправительственных организаций в отношении Десятилетия. Резюме этих мнений и предложений, в свою очередь, были приведены в приложении к докладу Генерального секретаря от 13 декабря 1991 года (A/46/634/Rev.1). В своей резолюции 46/181 от 19 декабря 1991 года Генеральная Ассамблея приняла содержащиеся в вышеупомянутом приложении предложения в качестве Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма.

3. План действий состоит из разделов, в которых особо отмечается роль различных участников деятельности в усилиях, направленных на искоренение колониализма. В соответствии с этим в нем содержатся положения о роли международного сообщества в целом; приоритетных направлениях деятельности, осуществляемых Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с управляющими державами; усилиях, которые должны в первоочередном порядке предпринимать управляющие державы; мерах, которые следует

принимать государствам-членам на национальном уровне; роли специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций; и работе, которую необходимо проводить Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Наконец, в пункте 28 отмечается, что «Генеральному секретарю следует представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии окончательный доклад об успехах, достигнутых в ходе проведения Десятилетия». Настоящий доклад представляется в соответствии с этой просьбой.

4. За период, прошедший после создания Организации в 1945 году, членами Организации Объединенных Наций в качестве суверенных независимых государств стало более чем 80 стран, народы которых ранее находились под колониальным господством. К их числу относились несамоуправляющиеся и подопечные территории. В 1946 году восемь государств-членов — Австралия, Бельгия, Дания, Нидерланды, Новая Зеландия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция — представили перечень находящихся под их управлением 72 территорий, которые они считали несамоуправляющимися. Восемь территорий обрели независимость до 1959 года. В 1963 году Ассамблея утвердила пересмотренный перечень из 64 территорий, на которые распространялось действие Декларации 1960 года. В период с 1960 по 1990 год самоуправления достигли 53 территории. Намибия (упомянутая в перечне как Юго-Западная Африка) обрела независимость 23 апреля 1990 года. Вместе с тем в течение рассматриваемого в настоящем докладе периода действие положений Декларации продолжало распространяться на следующие 17 несамоуправляющихся территорий:

Территория	Управляющая держава
Американское Самоа	Соединенные Штаты
Ангилья	Соединенное Королевство
Бермудские острова	Соединенное Королевство
Британские Виргинские	Соединенное Королевство

<i>Территория</i>	<i>Управляющая держава</i>
острова	
Каймановы острова	Соединенное Королевство
Восточный Тимор	Португалия <sup>1</sup>
Фолклендские (Мальвинские) острова	Соединенное Королевство
Гибралтар	Соединенное Королевство
Гуам	Соединенные Штаты
Монтсеррат	Соединенное Королевство
Новая Каледония <sup>2</sup>	Франция
Питкэрн	Соединенное Королевство
Остров Святой Елены	Соединенное Королевство
Токелау	Новая Зеландия
Острова Тёркс и Кайкос	Соединенное Королевство
Виргинские острова Соединенных Штатов	Соединенные Штаты
Западная Сахара	Испания <sup>3</sup>

## **II. Меры, принятые в ходе Десятилетия органами Организации Объединенных Наций**

### **A. Генеральная Ассамблея**

5. В течение Десятилетия Генеральная Ассамблея непосредственно на пленарных заседаниях или в рамках своего Четвертого комитета рассмотрела ряд вопросов, касающихся деколонизации, и принимала резолюции и решения по ним. Ассамблея ежегодно рассматривала следующие пункты:

а) осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В рамках этого пункта Ассамблея рассматривает доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и его рекомендации по следующим территориям и вопросам: вопросы об Американском Самоа,

Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Гибралтаре, Гуаме, Западной Сахаре, Каймановых островах, Монтсеррате, Новой Каледонии, Островах Тёркс и Кайкос, Острове Святой Елены, Питкэрне и Токелау; вопрос о распространении информации о деколонизации; и вопрос о военной деятельности и мероприятиях, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением;

б) вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах;

с) информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 *е* Устава Организации Объединенных Наций;

д) экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий;

е) осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций;

ф) предоставление государствами-членами жителям несамоуправляющихся территорий возможности для получения образования и профессиональной подготовки;

г) вопрос о Восточном Тиморе.

6. В течение Десятилетия Генеральная Ассамблея принимала руководящие принципы в отношении работы Специального комитета. Она предложила Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления Декларации и осуществлять мероприятия, одобренные Генеральной Ассамблей в связи с Международным десятилетием за искоренение колониализма во всех территориях, которые еще не осуществили свое право на самоопределение, включая независимость. Затем, в резолюции 54/91 от 6 декабря 1999 года Генеральная Ассамблея вновь предложила Специальному комитету:

«а) разработать конкретные предложения по ликвидации колониализма и представить доклад по этому вопросу

Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии;

*b)* продолжать изучение вопроса об осуществлении государствами-членами резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций о деколонизации;

*c)* продолжать уделять особое внимание малым территориям, в том числе путем направления выездных миссий, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение, включая независимость;

*d)* разработать до конца 2000 года на конкретной основе конструктивную программу работы в связи с несамоуправляющимися территориями для содействия осуществлению мандата Специального комитета и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюции по конкретным территориям;

*e)* принять все необходимые меры, с тем чтобы заручиться всемирной поддержкой со стороны правительств, а также национальных и международных организаций в достижении целей Декларации и в осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

*f)* проводить в соответствующих случаях семинары в целях получения и распространения информации о работе Специального комитета и содействовать участию народов несамоуправляющихся территорий в этих семинарах;

*g)* ежегодно отмечать Неделю солидарности с народами несамоуправляющихся территорий, начинаяющуюся 25 мая<sup>4</sup>.

7. В своей резолюции, принятой в 1999 году, Генеральная Ассамблея также призывала управляющие державы продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении его мандата и оказывать содействие выездным миссиям в территориях; кроме того, Ассамблея призывала

управляющие державы, которые не принимали официального участия в работе Специального комитета, сделать это на его сессии в 2000 году.

8. На той же сессии Генеральная Ассамблея приняла десять других резолюций и четыре решения, касающиеся конкретных территорий или других пунктов повестки дня Специального комитета, а также ряд других связанных с работой Специального комитета резолюций, в которых Ассамблея поставила перед Специальным комитетом конкретные задачи, связанные с указанными территориями и пунктами повестки дня.

#### **Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам**

9. В 1961 году Генеральная Ассамблея учредила Специальный комитет в составе 17 членов — членский состав которого в 1962 году был расширен до 24 членов — для рассмотрения вопроса о применении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и представления своих соображений и рекомендаций о ходе и степени ее осуществления. В настоящее время в состав Комитета входят следующие 24 члена: Антигуа и Барбуда, Боливия, Венесуэла, Гренада, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Мали, Объединенная Республика Танзания, Папуа-Новая Гвинея, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Сьерра-Леоне, Тунис, Фиджи, Чили, Эфиопия и Югославия.

10. Будучи директивным органом Генеральной Ассамблеи, занимающимся вопросами деколонизации, Специальный комитет играет главную роль в усилиях Организации Объединенных Наций по осуществлению Плана действий для Десятилетия. Информация о конкретных мероприятиях, проведенных в контексте Десятилетия, приводится в ежегодных докладах Комитета<sup>5</sup>.

11. В соответствии с содержащейся в Плане действий просьбой Специальный комитет готовил периодические аналитические материалы о ходе и масштабах осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным

странам и народам в каждой из оставшихся несамоуправляющихся территорий и рассматривал вопрос о воздействии социально-экономического положения на конституционное и политическое развитие территорий. Аналитические материалы готовились на основе информации, представленной Генеральному секретарю управляющими державами согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций, и информации, содержащейся в подготовленных Секретариатом ежегодных рабочих документах по каждой территории. С учетом этих аналитических материалов Комитет разработал рекомендации для Генеральной Ассамблеи. Кроме того, он рассмотрел информацию, предоставленную представителями несамоуправляющихся территорий в ходе проведенных им слушаний и региональных семинаров.

12. В течение Десятилетия Комитет ежегодно принимал решения о дальнейшем рассмотрении вопроса о Пуэрто-Рико на основе подготовленного Докладчиком Комитета годового доклада. По состоянию на 1998 год Специальный комитет ежегодно принимал резолюции по этому вопросу. В 2000 году Комитет впервые единогласно принял резолюцию по Пуэрто-Рико.

13. В соответствии с положениями Плана действий Специальный комитет в течение Десятилетия поочередно организовывал семинары в карибском и тихоокеанском регионах. В их работе участвовали жители несамоуправляющихся территорий, их избранные представители, представители управляющих держав, государственных членов, региональных организаций, специализированных учреждений и неправительственных организаций и эксперты. На сегодняшний день было проведено 10 региональных семинаров: в Вануату (1990 год), на Барбадосе (1990 год), Гренаде (1992 год), в Папуа-Новой Гвинеи (1993 и 1996 годы), Тринидад и Тобаго (1995 год), Антигуа и Барбуде (1997 год), на Фиджи (1998 год), в Сент-Люсии (1999 год) и на Маршалловых Островах (2000 год). В течение Десятилетия региональные семинары служили эффективными форумами для целенаправленного обсуждения вопросов, представляющих интерес для несамоуправляющихся территорий, и предоставили представителям народов этих территорий возможности высказывать свои мнения и выносить

рекомендации Специальному комитету. По состоянию на 1999 год информация о каждом региональном семинаре, включая сведения о их организации, проведении и ходе работы, резюме заявлений и обсуждений и их выводы и рекомендации, приводилась в приложениях к годовым докладам Специального комитета Генеральной Ассамблеи.

14. В пункте 23 Плана действий говорится, что Специальному комитету «следует прежде всего продолжать добиваться полного сотрудничества управляющих держав в сфере направления выездных миссий Организации Объединенных Наций в несамоуправляющиеся территории». Специальный комитет с удовлетворением отметил, что в 1994 году по приглашению правительства Новой Зеландии была направлена выездная миссия в Токелау. Он также напомнил о направлении в 1979 году выездной миссии в Гуам, отметил вынесенную Тихоокеанским региональным семинаром в 1996 году рекомендацию в отношении направления выездной миссии в Гуам и принял к сведению принятую законодательным собранием Гуама 19 июля 1996 года резолюцию 464 (LS), в которой оно просило направить в территорию выездную миссию. В своей резолюции A/AC.109/2000/22 Специальный комитет предложил своему Председателю приступить к консультациям с управляющей державой Гуама с целью способствовать направлению этой выездной миссии. Специальный комитет также с удовлетворением отметил поступившее в Комитет предложение губернатора Американского Самоа направить в эту территорию выездную миссию. В своей резолюции 54/91 от 6 декабря 1999 года Генеральная Ассамблея вновь подтвердила, что выездные миссии Организации Объединенных Наций в территории являются эффективным средством оценки положения в них, а также пожеланий и чаяний их жителей, и призывала управляющие державы сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении его мандата и оказывать содействие выездным миссиям в территориях.

15. Во исполнение положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и для достижения целей Десятилетия представители Новой Зеландии и Португалии, выступая от имени соответствующих управляющих держав,

продолжали на основе установленной процедуры принимать участие в работе Специального комитета соответственно в связи с вопросами о Токелау и Восточном Тиморе<sup>1</sup>. После подписания в 1998 году Соглашения Нуумеа (A/AC.109/2114, приложение) между правительством Франции и представителями Новой Кaledонии делегация Франции также приняла участие в работе Комитета при рассмотрении им вопроса о Новой Кaledонии. Делегации Соединенного Королевства и Соединенных Штатов в последние годы не участвовали в заседаниях Комитета. Вместе с тем в 1999 году на основе подготовленных в 1998 году проектов Председатель и члены Комитета продолжали поддерживать неофициальные контакты с этими управляющими державами с целью изучить способы развития более эффективного сотрудничества с ними. В течение 2000 года Специальный комитет и соответствующие управляющие державы согласовали общую программу работы, которая послужит отправной точкой при подготовке отдельных программ работы по конкретным территориям. В качестве первого шага Специальный комитет и соответствующие управляющие державы договорились подготовить конкретные программы работы в отношении Американского Самоа и Питкэрна, которые в качестве необходимых элементов будут включать мнения народов этих территорий. Специальный комитет сообщил, что в ходе проведенных в мае 2000 года неофициальных консультаций, посвященных этим двум территориям, обе управляющие державы заявили о своем желании продолжать неофициальный диалог с Комитетом.

16. Начатый Специальным комитетом в 1991 году процесс реформ, благодаря которому были внесены изменения в его подход, методы и процедуры и повысилось их качество, продолжает активно осуществляться. Специальный комитет и его бюро помимо официальных заседаний, действуя через должностных лиц Комитета, проводили неофициальные заседания и обмены мнениями по широкому кругу вопросов, а также обширные консультации. Он рационализировал требования в отношении документации и изменил и упростили формат своего ежегодного доклада Генеральной Ассамблее. Кроме того, учитывая то значение, которое имеет завершение Десятилетия, и осознавая свою ответственность за ускорение процесса осуществления Декларации, Комитет завершил

крайне важный обзор своей работы в целях повышения ее эффективности и обновления концептуальных рамок своей будущей деятельности.

## **В. Совет Безопасности**

17. В течение Десятилетия Совет Безопасности рассматривал определенные вопросы и/или положение в конкретных территориях, которые входят в компетенцию Генеральной Ассамблеи в рамках ее деятельности в области деколонизации, всякий раз, когда такой вопрос доводился до его сведения в связи с его ответственностью за поддержание международного мира и безопасности и в соответствии с положением статьи 35 Устава Организации Объединенных Наций, а также в соответствии с его ответственностью согласно статье 4 (2) Устава.

18. В этой связи Совет Безопасности рассмотрел доклады Генерального секретаря и принял резолюции и заявления Председателя Совета Безопасности<sup>6</sup> по вопросу о «Ситуации в отношении Западной Сахары», который первоначально был включен в его повестку дня 20 октября 1975 года по просьбе Испании. В апреле 1991 года после заключения между Марокко и Народным фронтом освобождения Сегийет-эль-Хамра и Рио-де-Оро соглашения о проведении референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары Совет Безопасности создал Миссию Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) для организации и контроля за проведением референдума, первоначально намеченного на январь 1992 года. В 1995 году Совет Безопасности направил в этот регион миссию с целью ускорения осуществления плана урегулирования. В 1997 году в целях выхода из тупика, в котором оказался процесс осуществления плана урегулирования, Генеральный секретарь назначил Джеймса А. Бейкера III, бывшего государственного секретаря Соединенных Штатов Америки, своим Личным посланником по Западной Сахаре. Г-ну Бейкеру было предложено провести оценку возможности осуществления плана урегулирования, изучить пути повышения шансов возобновления его осуществления в ближайшем будущем и в случае отсутствия таких шансов

предложить Генеральному секретарю другие возможные пути продвижения этого процесса. После нескольких раундов консультаций со сторонами и соседними странами, результатом которых стало подписание в сентябре 1997 года Хьюстонских соглашений, процесс осуществления плана урегулирования начался. Поскольку возникли новые трудности, связанные с позицией сторон в отношении права голоса, что послужило причиной очередной тупиковой ситуации, в настоящее время Личный посланник Генерального секретаря проводит со сторонами консультации в целях определения путей разрешения многочисленных проблем, связанных с осуществлением плана урегулирования, и выработки взаимоприемлемого политического решения, позволяющего устраниć разногласия по вопросу о Западной Сахаре. Мандат МОНРЗС продлен до 31 октября 2000 года.

19. В ходе Международного десятилетия Совет Безопасности рассмотрел также пункт о положении в Восточном Тиморе, который первоначально был включен в повестку дня 15 декабря 1975 года по просьбе Португалии. В течение рассматриваемого периода и конкретно в течение 1999 года для Совета Безопасности были организованы брифинги Генерального секретаря, его личных представителей и заместителей Генерального секретаря по политическим вопросам; он рассмотрел также доклады Генерального секретаря<sup>7</sup> и принял ряд резолюций<sup>8</sup>. После того, как Индонезия и Португалия подписали в мае 1999 года ряд соглашений об урегулировании вопроса о Восточном Тиморе, Совет создал Миссию Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (МООНВТ), которая организовала и провела 30 августа 1999 года консультации среди населения. Большинством голосов в 78,5 процента народ Восточного Тимора высказался против предложенной специальной автономии в составе единой Республики Индонезии и вместо этого выбрал независимость. После объявления результатов консультаций выступающие за объединение боевики при поддержке индонезийских военнослужащих проводили систематические рейды с применением насилия и погромы. Миссия Совета Безопасности посетила Индонезию и Восточный Тимор с целью оценить сложившееся положение и заявить о своей обеспокоенности. 12 сентября правительство Индонезии обратилось с просьбой об оказании

международной помощи в восстановлении мира в Восточном Тиморе. Действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, Совет санкционировал учреждение международных сил (МСВТ), которые восстановили мир и безопасность, обеспечили защиту и поддержку Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (МООНВТ) и содействовали операциям по оказанию гуманитарной помощи<sup>9</sup>. В октябре 1999 года Индонезия официально признала результаты консультаций. 25 октября Совет Безопасности, действуя на основании главы VII Устава, учредил Временную администрацию Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), которой было поручено управлять территорией и готовить ее кобретению независимости. Структура Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе предусматривает управление, общественную информацию, гуманитарную помощь и военные компоненты. Настоящий мандат Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе действует до 31 января 2001 года<sup>10</sup>.

20. В течение рассматриваемого периода Совет Безопасности выполнял также функции в соответствии со статьей 83 Устава, касающейся соглашений об опеке в районах, определенных как стратегические. Из первоначальных 11 подопечных территорий подопечная территория Тихоокеанских островов была единственной, считавшейся «стратегической» по смыслу статьи 83. В этой связи данный вопрос был рассмотрен Советом Безопасности и действие его мандата по опеке было в конечном счете прекращено Советом Безопасности, а не Генеральной Ассамблей. После того, как территория была разделена на четыре составных части (Федеративные Штаты Микронезии, Маршалловы Острова, Северные Марианские острова и Палау), по рекомендации Совета по Опеке Совет Безопасности поэтапно прекратил действие мандата по опеке над территорией.

21. В течение Десятилетия Совет Безопасности своей резолюцией 683 (1990) от 22 декабря 1990 года прекратил действие Соглашения об опеке над Федеративными Штатами Микронезии, Маршалловыми Островами и Северными

Марианскими Островами. Эти три территории стали самоуправляющимися субъектами на основе осуществления их права на самоопределения в ходе плебисцитов под наблюдением выездных миссий Совета по Опеке. Кроме того, законодательные органы этих субъектов приняли резолюции, утверждающие соответствующие соглашения о новом статусе (см. пункты 24–27 ниже).

22. Своей резолюцией 956 (1994) от 10 ноября 1994 года Совет Безопасности прекратил действие Соглашения об опеке Организации Объединенных Наций над Палау, которая осуществила свое право на самоопределение, одобрав соглашение о статусе в ходе плебисцита, проведенного под наблюдением выездной миссии Совета по Опеке. Помимо этого, должным образом созданный законодательный орган Палау принял резолюцию, одобряющую новое соглашение о статусе (см. пункты 24–29 ниже).

### **C. Экономический и Социальный Совет**

23. Экономический и Социальный Совет ежегодно рассматривал вопрос об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и принимал резолюции, в которых специализированным учреждениям предлагалось изучить и рассмотреть положение в каждой территории, с тем чтобы принять надлежащие меры для ускорения прогресса в экономическом и социальном секторах. В течение Десятилетия Совет ежегодно представлял доклады, обобщающие информацию о поддержке, оказываемой специализированными учреждениями и другими организациями системы несамоуправляющимися территориям<sup>11</sup>. В постоянном стремлении укрепить координацию действий Председатель Совета и Председатель Специального комитета проводили периодические консультации для рассмотрения путей усиления помощи территориям в процессе социально-экономического развития. Кроме того, Председатель Специального комитета участвовал в ежегодных заседаниях Совета, посвященных рассмотрению соответствующего пункта.

### **D. Совет по Опеке**

24. При создании Международной системы опеки в соответствии с Уставом был учрежден Совет по Опеке в качестве одного из главных органов Организации Объединенных Наций, осуществляющего контроль за управлением подопечными территориями. Его основными задачами являются содействие улучшению жизни людей этих территорий и их постепенный переход к самоуправлению или независимости. К 1975 году 10 из 11 территорий, входивших в систему опеки, стали независимыми или вошли в состав одного из государств, в результате чего осталась лишь одна стратегическая подопечная территория Тихоокеанских островов, которая находилась под управлением Соединенных Штатов Америки и являлась единственной из первоначальных 11 территорий, в отношении которой требовалось решение не Генеральной Ассамблеи, а Совета Безопасности о прекращении действия соглашения об опеке над ней. Как отмечалось в пункте 20, территория в одностороннем порядке приняла решение о разделении на четыре части.

25. 8 июля 1975 года в ходе плебисцита, проведенного под наблюдением выездной миссии Совета по Опеке Организации Объединенных Наций, Северные Марианские острова проголосовали за ратификацию Пакта о создании Содружества Северных Марианских островов в политическом союзе с Соединенными Штатами Америки.

26. Впоследствии были проведены несколько референдумов и плебисцитов по ряду вопросов, касающихся будущего статуса Маршалловых Островов, Федеративных Штатов Микронезии и Палау, включая референдумы и плебисциты под наблюдением выездных миссий Совета по Опеке Организации Объединенных Наций. С 21 по 26 июня 1983 года Федеративные Штаты Микронезии провели под наблюдением выездной миссии Совета по Опеке Организации Объединенных Наций плебисцит, в ходе которого они одобрили Компакт о свободной ассоциации с Соединенными Штатами Америки. Также в 1983 году Маршалловы Острова провели 6 и 7 сентября под наблюдением выездной миссии Совета по Опеке Организации Объединенных Наций плебисцит, на котором они одобрили

Компакт о свободной ассоциации с Соединенными Штатами Америки.

27. 7 декабря 1990 года Совет по Опеке препроводил Совету Безопасности рекомендованный Советом по Опеке проект резолюции о статусе подопечной территории Тихоокеанских островов, в соответствии с которым было решено, что с учетом вступления в силу соглашений о новом статусе Федеративных Штатов Микронезии, Маршалловых Островов и Северных Марианских островов задачи Соглашения об опеке полностью выполнены и прекращено действие Соглашения об опеке над этими территориями. Совет Безопасности принял проект резолюции 22 декабря 1990 года (см. пункт 21 выше).

28. 9 ноября 1993 года оставшаяся территория Палау провела под наблюдением выездной миссии Совета по Опеке Организации Объединенных Наций последний из серии плебисцитов, в ходе которого население проголосовало в пользу Компакта о свободной ассоциации с Соединенными Штатами Америки. 2 ноября 1994 года Совет по Опеке препроводил Совету Безопасности рекомендованный Советом по Опеке проект резолюции, в соответствии с которым действие Соглашения об опеке над подопечной территорией Тихоокеанских островов (Палау) было прекращено. 10 ноября 1994 года Совет Безопасности принял проект резолюции (см. пункт 22 выше).

29. Поскольку повестка дня Совета по Опеке оказалась исчерпанной, в 1994 году он завершил свою историческую миссию.

## **Е. Генеральный секретарь**

30. В течение десятилетия Генеральный секретарь предоставлял добрые услуги в области деколонизации, в частности в отношении Западной Сахары и Восточного Тимора (см. пункты 18–19). Кроме того, Генеральный секретарь содействует процессу деколонизации благодаря деятельности Департамента по политическим вопросам, Департамента операций по поддержанию мира (в настоящее время отвечают за присутствие Организации Объединенных Наций в Западной Сахаре и Восточном Тиморе), Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию и Департамента общественной

информации. Секретариат оказывает основную и административную поддержку Специальному комитету, получает передаваемую управляющими державами согласно статье 73 *e* Устава информацию, на основе которой готовятся ежегодные рабочие документы по каждой из 17 оставшихся несамоуправляющихся территорий, осуществляет сбор соответствующей информации специализированных учреждений для подготовки докладов, публикует данные, представляющие интерес для жителей территорий, такие, как предложения государств-членов о возможностях обучения и подготовки, и организует семинары, на которых государства-члены, представители территорий, эксперты и неправительственные организации могут обмениваться мнениями о положении в каждой из территорий.

31. Кроме того, учитывая важность распространения информации в качестве механизма содействия деколонизации, и в соответствии с положениями Плана действий на Десятилетие в течение Десятилетия Департамент общественной информации распространял информацию о деколонизации через все имеющиеся средства массовой информации и пропагандировал работу Организации Объединенных Наций в этой области. Информация о Десятилетии и о конкретных вопросах, связанных с ежегодными региональными семинарами, распространялась в форме пресс-релизов и посредством электронных средств среди служб массовой информации и информационных центров Организации Объединенных Наций по всему миру. Кроме того, обеспечивалось специальное и постоянное освещение мероприятий Организации Объединенных Наций в таких несамоуправляющихся территориях, как Западная Сахара и Восточный Тимор. В 1999 году важным позитивным шагом стало создание веб-страницы о деколонизации. Представляя собой совместный проект Департамента общественной информации и Департамента по политическим вопросам, веб-страница содержит информацию об историческом процессе деколонизации и нынешнем положении в сохраняющихся несамоуправляющихся территориях, и на нее помещаются самые последние документы и заявления по этому вопросу. Департамент общественной информации ежегодно представляет подробный отчет о деятельности средств массовой информации Специальному комитету, который в

свою очередь посвящает этому вопросу раздел его ежегодного доклада Генеральной Ассамблеи.

### **III. Меры, принятые в период Десятилетия специализированными учреждениями**

32. В соответствии с просьбами, содержащимися в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и Плане действий на Десятилетие, Специальный комитет на ежегодной основе рассматривает вопрос об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. На основе информации, представляемой этими органами, издается ежегодный доклад о деятельности специализированных учреждений и международных организаций в несамоуправляющихся территориях. Полученные от них ответы, касающиеся их деятельности в течение Десятилетия, содержатся в приложении II к настоящему докладу.

### **IV. Поддержка Десятилетия государствами-членами**

33. В разделах I–IV Плана действий на Десятилетие излагаются конкретные меры, которые международное сообщество в целом и управляющие державы в частности должны осуществить на международном и национальном уровнях для решения выявленных в резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи сохраняющихся проблем колониализма и оказания помощи народам несамоуправляющихся территорий. Помимо государств — членов Специального комитета в качестве управляющих держав или наблюдателей в работе Специального комитета и в региональных семинарах на регулярной основе участвовали ряд заинтересованных государств-членов.

34. Кроме того, государства-члены предоставляли стипендии, руководствуясь резолюцией 845 (IX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1954 года, в которой государствам-членам предлагается распространять в несамоуправляющихся территориях сведения о предлагаемых

возможностях получить образование и профессиональную подготовку. В соответствии с резолюцией 1696 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1961 года Секретариат информирует о таких возможностях управляющие державы, с тем чтобы они могли надлежащим образом информировать о таких возможностях в территориях, находящихся под их управлением. В течение прошедших лет в соответствии с вышеупомянутыми резолюциями стипендии предлагались и назначались 48 государствами-членами и одним государством, не являющимся государством-членом. В течение Десятилетия Секретариат сообщал о таких возможностях в ежегодных докладах<sup>12</sup>.

35. Об участии и сотрудничестве управляющих держав в работе Комитета сообщалось в пунктах 14 и 15 выше. Конкретные ответы государств-членов об их деятельности в поддержку Десятилетия содержатся в приложении I к настоящему докладу.

### **V. Предложение в отношении второго Десятилетия**

36. В связи с завершением Десятилетия Специальный комитет провел обсуждения, касающиеся его будущей работы. В этой связи при изучении достигнутых в ходе Десятилетия результатов принималось во внимание предложение Движения неприсоединившихся стран на тринадцатой Конференции на уровне министров, проведенной в Картахене-де-Индис, Колумбия, 8 и 9 апреля 2000 года. В своем заключительном документе (A/54/917-S/2000/580, приложение) Движение вновь заявило о своем стремлении добиваться полного искоренения колониализма и поддержало эффективное осуществление Плана действий на Десятилетие. В этой связи министры предложили объявление нового десятилетия за искоренение колониализма с 2001 года.

37. Кроме того, участники Тихоокеанского регионального семинара, проведенного Специальным комитетом в Маджуро, Маршалловы Острова, в мае 2000 года, одобрили провозглашение второго Десятилетия, предложенного Движением неприсоединившихся стран. Они подчеркнули также необходимость разработки обновленного плана действий по искоренению колониализма, с

уделением особого внимания самоопределению несамоуправляющихся территорий в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другими соответствующими резолюциями и на основе постоянного проведения региональных семинаров в качестве способа ознакомления с мнениями соответствующих народов.

38. 20 июля 2000 года Специальный комитет, рассмотрев прогресс в деле осуществления Плана действий на Десятилетие и с обеспокоенностью отметив, что осуществление этого Плана до конца 2000 года не возможно, принял проект резолюции (A/AC.109/2000/31), в котором, в частности, постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее объявить период 2001–2010 годов вторым Международным десятилетием за искоренение колониализма. В этой же резолюции Комитет призвал государства-члены удвоить их усилия по осуществлению плана действий, включающего, где необходимо, обновленную информацию, и призвал управляющие державы в полной мере сотрудничать с Специальным комитетом в разработке конструктивной программы работы для несамоуправляющихся территорий на индивидуальной основе в целях содействия выполнению мандата Специального комитета и резолюции по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям. Эта резолюция была представлена Генеральной Ассамблее в форме рекомендации в докладе Специального комитета о его работе в 2000 году<sup>13</sup>.

## VI. Выводы

39. По мере того, как приближается окончание Десятилетия за искоренение колониализма, ежегодное принятие резолюций Генеральной Ассамблеей и работа Специального комитета и Четвертого комитета наглядно свидетельствуют о том, что вопросы, касающиеся оставшихся несамоуправляющихся территорий, твердо закрепились в повестке дня Организации. В отсутствие выездных миссий во все территории чередование проведения семинаров в регионах Карибского бассейна и Тихого океана позволило представителям территорий, экспертам и неправительственным организациям заявить о своем мнении относительно положения в каждой конкретной территории.

40. В течение Десятилетия произошел ряд позитивных событий, связанных с деколонизацией. В марте 1990 года свою независимость провозгласила Намибия. В том же году полностью самоуправляющимися территориями стали Федеративные Штаты Микронезии, Маршалловы Острова и Северные Марианские острова; в 1994 году такой статус получила Палау; в 1998 году народ Новой Кaledонии установил новые взаимоотношения с управляющей державой, Францией, подписав Соглашение Нуэма, которое открывает путь к более полному самоуправлению и проведению референдума о будущем статусе Территории в течение 15–20 лет. В ходе Десятилетия народ Токелау продолжал создавать соответствующие структуры и механизмы, активно рассматривая вопрос о самоопределении в тесном сотрудничестве с управляющей державой, Новой Зеландией. И наконец, в 1999 году на путь независимости встал народ Восточного Тимора, как об этом подробно говорится в пункте 19 выше.

41. Что касается Фолклендских (Мальвинских) Островов и Гибралтара, вокруг которых ведутся споры о суверенитете, то Специальный комитет и Генеральная Ассамблея продолжали настойчиво призывать соответствующие правительства продолжать их переговоры в целях поиска конкретного урегулирования этих вопросов.

42. Вопрос о Западной Сахаре по-прежнему внимательно рассматривается Генеральной Ассамблей и Советом Безопасности и на основе моих добрых услуг в сотрудничестве с соответствующими сторонами.

43. Однако задача искоренения колониализма по-прежнему является невыполненной и требует дополнительных согласованных и решительных мер со стороны всех заинтересованных сторон. Еще есть народы, которые не могут осуществить свое право на самоопределение в соответствии с резолюцией 1524 (XV) Генеральной Ассамблеи и другими соответствующими резолюциями. Это главным образом народы малых островных несамоуправляющихся территорий, расположенных главным образом в районе Тихого океана и Карибского бассейна. Во многих случаях эти территории сталкиваются с проблемами в результате их небольшого размера и малочисленности населения, их географической удаленности, ограниченности природных ресурсов

и уязвимости в связи с экологическими изменениями и стихийными бедствиями. В этой связи Специальный комитет вновь заявляет о своей убежденности в том, что вопросы размера территории, географической изолированности или ограниченности ресурсов не должны затрагивать неотъемлемое право жителей этих территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Комитет вновь заявляет также, что управляющие державы обязаны создать такие условия в территориях, которые бы позволили их народам свободно и без какого-либо вмешательства осуществлять свое неотъемлемое право.

44. Вызывает удовлетворение тот факт, что в течение Десятилетия на международном уровне по-новому стали осознавать особые потребности в области развития малых островных несамоуправляющихся территорий, которые по-прежнему не удовлетворены. Огромную работу в этой области проделали ряд специализированных учреждений и региональных комиссий, которые на протяжении многих лет содействовали участию многих несамоуправляющихся территорий в заседаниях их органов в качестве наблюдателей или ассоциированных членов. Особо это относится к Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), которая предоставила статус ассоциированных членов Ангилье, Британским Виргинским островам, Монтсеррату и Виргинским островам Соединенных Штатов, и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), ассоциированными членами которой в настоящее время являются Американское Самоа, Гуам и Новая Каледония. В результате получения такого статуса ассоциированных членов территории могут теперь участвовать в качестве наблюдателей во всемирных конференциях по экономическим и социальным вопросам, что приветствовалось в резолюциях Экономического и Социального Совета и Специального комитета.

45. К другим позитивным событиям относятся серьезный анализ работы, проделанный Специальным комитетом в последние годы в целях повышения эффективности выполнения мандата, порученного ему Генеральной Ассамблей, и усилия Комитета по укреплению механизмов

консультаций и диалога с управляющими державами в интересах ускорения осуществления Декларации в территориях, находящихся под их управлением. Разработка общего плана работы для применения в каждой территории на индивидуальной основе и первоначальные неофициальные совещания с управляющими державами по Американскому Самоа и Питкэрну являются шагами в правильном направлении. Я призываю управляющие державы продолжать поддерживать полное сотрудничество с Комитетом в выполнении его мандата. Я подчеркиваю также важность непрерывных консультаций с народами вышеупомянутых территорий в рамках этого мандата, с тем чтобы определить их чаяния на будущее.

46. Хотя в течение Десятилетия прогресс был ограниченным, оно послужило полезной основой для согласованных международных действий в целях искоренения колониализма и дало представление о том, что еще предстоит сделать в области деколонизации. Отмеченные в предшествующих пунктах тенденции являются признаками, дающими обнадеживающую картину на будущее. В то время, когда Генеральная Ассамблея на своей пятьдесят пятой сессии рассматривает предложение Специального комитета о проведении второго Десятилетия (2001–2010 годы), Организация Объединенных Наций будет продолжать стремиться к полному осуществлению Декларации и тому, чтобы стереть колониализм с лица земли.

#### *Примечания*

<sup>1</sup> Восточный Тимор ранее находился под управлением Португалии, а в период 1975–1999 годов — под контролем Индонезии. В настоящее время управление осуществляется Временной администрацией Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), которая была учреждена резолюцией 1272 (1999) Совета Безопасности и на которую была возложена общая ответственность за управление территорией до обретения ею независимости.

<sup>2</sup> 2 декабря 1986 года Генеральная Ассамблея постановила, что Новая Каледония является несамоуправляющейся территорией.

<sup>3</sup> 26 февраля 1976 года Испания сообщила Генеральному секретарю, что отныне она прекращает

свое присутствие на территории Сахары и считает необходимым официально заявить, что Испания с этого момента считает себя свободной от какой-либо международной ответственности в отношении управления территорией в силу прекращения ее участия в работе учрежденной для территории временной администрации. В 1990 году Генеральная Ассамблея подтвердила, что вопрос о Западной Сахаре является вопросом деколонизации, который должен быть окончательно решен народом Западной Сахары.

<sup>4</sup> Резолюция 2911 (XXVII).

<sup>5</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 23 (A/46/23); там же, сорок седьмая сессия (A/47/23); там же, сорок восьмая сессия (A/48/23); там же, сорок девятая сессия (A/49/23); там же, пятидесятая сессия (A/50/23); там же, пятьдесят первая сессия (A/51/23); там же, пятьдесят вторая сессия (A/52/23); там же, пятьдесят третья сессия (A/53/23); там же, пятьдесят четвертая сессия (A/54/23); и A/55/23 (части I–III) (будет издан в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 23 (A/55/23)*).*

<sup>6</sup> 658 (1990); 690 (1991); 725 (1991); 809 (1993); 907 (1994); S/PRST/1994/39; S/PRST/1994/67; 973 (1995); S/PRST/1995/17; 995 (1995); 1002 (1995); 1017 (1995); 1033 (1995); 1042 (1996); 1056 (1996); 1084 (1996); S/PRST/1997/16 от 19 марта 1997 года; 1108 (1997); 1131 (1997); 1133 (1997); 1148 (1997); 1163 (1998); 1198 (1998); 1204 (1998); 1215 (1998); 1224 (1999); 1228 (1998); 1232 (1999); 1135 (1999); 1238 (1999); 1263 (1999); 1292 (1999); 1309 (2000).

<sup>7</sup> S/1999/513 от 5 мая 1999 года; S/1999/595 от 22 мая 1999 года; S/1999/705 от 22 июня 1999 года; S/1999/803 от 20 июля 1999 года; S/1999/862 от 9 августа 1999 года; S/2000/53 от 26 января 2000 года; S/2000/738 от 26 июля 2000 года.

<sup>8</sup> 1236 (1999); 1246 (1999); 1257 (1999); 1262 (1999); 1264 (1999); 1272 (1999).

<sup>9</sup> См. резолюцию 1264 (1999) Совета Безопасности.

<sup>10</sup> См. резолюцию 1272 (1999) Совета Безопасности.

<sup>11</sup> См. E/1991/116, E/1992/85, E/1993/98, E/1994/114, E/1995/85, E/1996/85, E/1997/81 и Add.1, E/1998/76, E/1999/69 и E/2000/68.

<sup>12</sup> См. A/45/560, A/46/517 и Corr.1 и Add.1 и 2, A/47/486, A/48/443, A/49/413, A/50/481, A/51/373, A/52/388 и Add.1 и 2, A/54/267 и A/55/81 и Add.1.

<sup>13</sup> См. A/55/23, часть III, раздел Н. В полном виде доклад будет издан в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия,*

*Дополнение № 23 (A/55/23).*

## Приложение I

### Ответы, полученные от государств-членов

#### Антигуа и Барбуда

[Подлинный текст на английском языке]  
[22 марта 2000 года]

1. Антигуа и Барбуда активизировала свою роль в рамках проводимого Организацией Объединенных Наций обзора процесса деколонизации оставшихся территорий совместно с государствами — членами Карибского сообщества (КАРИКОМ) на протяжении всего Международного десятилетия за искоренение колониализма с учетом того факта, что такие территории, расположенные в бассейне Карибского моря, являются, в частности, неотъемлемой частью данного региона. В этой связи большинство несамоуправляющихся территорий являются ассоциированными членами или наблюдателями в таких региональных организациях, как КАРИКОМ, Организация восточноカリбских государств, Карибский комитет по развитию и сотрудничеству.

2. Антигуа и Барбуда должным образом отреагировала на бедствие, постигшее соседний Монтсеррат, население которого страдает от долгосрочных последствий извержения вулкана в этой стране, оказав гуманитарную помощь и предоставив временное убежище тем, кто спасся от стихийного бедствия, а также содействуя координации усилий в интересах тех жителей Монтсеррата, которые стремятся вернуться на родину. На уровне Организации Объединенных Наций Антигуа и Барбуда принимает меры по облегчению участия тех несамоуправляющихся территорий в Карибском, а также в Тихоокеанском регионе, которые являются ассоциированными членами региональных комиссий Организации Объединенных Наций, в качестве наблюдателей на различных всемирных конференциях Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды и развития, устойчивого развития малых островных развивающихся государств, народонаселения и развития, социального развития, населенных пунктов, уменьшения опасности стихийных бедствий и роли женщин в процессе развития. Антигуа и Барбуда вносит резолюции и

другие предложения относительно участия территорий, являющихся ассоциированными членами, в специальных сессиях Генеральной Ассамблеи в целях рассмотрения и оценки хода осуществления программ действий соответствующих всемирных конференций. Такая деятельность способствует выполнению мандатов, предусмотренных в давно принятых резолюциях Ассамблеи, в которых подтверждается, что участие несамоуправляющихся территорий в более широких рамках системы Организации Объединенных Наций содействует процессу деколонизации.

3. По мере того, как мы быстро приближаемся к завершению первого Международного десятилетия за искоренение колониализма, объявленного Генеральной Ассамблей в ее резолюции 43/47 от 22 ноября 1988 года и в сопутствующей ей резолюции 46/181 от 19 декабря 1991 года, в которой Ассамблея одобрила План действий на этот период, становится очевидно, что уровень осуществления Плана действий для Десятилетия является менее чем удовлетворительным: некоторые важные положения до сих пор остаются без внимания, а такие первоочередные задачи, как организация кампаний политического просвещения в целях повышения информированности населения территорий и посещение каждой территории Генеральным секретарем или его специальным представителем, так и не были реализованы.

4. Далее, так и не было предпринято попытки подготовить два важных аналитических материала по вопросам конституционного, политического и экономического развития территорий, что имеет решающее значение для проведения систематической и полной оценки международным сообществом сложившихся на этих территориях условий, по причине, как утверждается, нехватки людских и финансовых ресурсов, которые не были выделены на эти и другие важнейшие мероприятия, предусмотренные в Плане действий.

5. Для того чтобы вновь активизировать деятельность по решению проблем несамоуправляющихся территорий, Антигуа и Барбуда совместно со своими коллегами по КАРИКОМ предлагает всеобъемлющий план действий для второго Международного десятилетия за искоренение колониализма в целях завершения работы, которая так и не была проделана в рамках Плана действий для первого десятилетия.

6. Одним позитивным результатом осуществления Плана действий для Первого десятилетия стало проведение в период с 1990 по 1999 год региональных семинаров. Антигуа и Барбуда имела честь принимать у себя в 1997 году семинар, на котором представители территорий, государств-членов и учреждений Организации Объединенных Наций обсуждали пути и средства выполнения задачи деколонизации оставшихся территорий. Осуществление многих рекомендаций, принятых на этих семинарах, могло бы значительно ускорить процесс самоопределения этих территорий. К числу таких рекомендаций относятся важность организации объективной и беспристрастной программы политического просвещения и распространения информации о деколонизации в самих территориях, прямое и более активное участие территорий в работе Организации Объединенных Наций, в том числе в рамках технических программ и за счет получения статуса наблюдателя в Специальном комитете, сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными учреждениями в деле содействия процессу самоопределения, создание группы экспертов в составе представителей территорий, с тем чтобы сообщать о проблемах и интересах Специальному комитету и Генеральному секретарю, ежегодная подготовка доклада о ходе осуществления резолюций по вопросу о деколонизации, подтверждение процесса самоопределения с учетом законных возможностей в отношении установления политического равенства, как они определены в резолюции 1541 (XV), и подготовка исследований и аналитических материалов, предусмотренных в первом плане действий.

7. Особое значение имеет ряд выводов и рекомендаций семинара 1997 года о том, что любые переговоры по вопросу об определении статуса какой-либо несамоуправляющейся территории должны проводиться при активном участии и подключении населения этой территории и что Организации Объединенных Наций следует предусмотреть необходимые людские и финансовые ресурсы для оказания помощи в процессе осуществления акта самоопределения народами территорий (см. A/AC.109/ 2089, пункт 41).

8. Указанием на то, каким образом следует действовать в предстоящие годы Организации

Объединенных Наций, может служить одна важная рекомендация проходившего в 1998 году на Фиджи семинара, участники которого отметили, что период деколонизации не завершился, а, скорее, требует особых средств, которые бы обеспечивали защиту неотъемлемых прав населения несамоуправляющихся территорий, и в частности, тех небольших островных территорий, которым необходимо уделять особое внимание ввиду той уязвимости, которая присуща им и другим малым островным развивающимся странам в этих регионах (см. A/AC.109/ 2121, пункт 34). Международное сообщество должно сосредоточить внимание именно на этих особых средствах в соответствии с международными принципами политического равенства и в рамках максимально возможного участия представителей территорий, с тем чтобы деятельность Организации Объединенных Наций в области деколонизации в двадцать первом столетии завершилась успешно.

## Аргентина

[Подлинный текст на испанском языке]  
[1 марта 2000 года]

1. Правительство Аргентинской Республики вновь заявляет о своей полной поддержке процесса деколонизации, осуществляемого Организацией Объединенных Наций через посредство ее соответствующих органов в соответствии с целями и положениями Устава Организации Объединенных Наций и принципами, провозглашенными в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Правительство Аргентины особо заинтересовано в удовлетворительном и окончательном завершении этого процесса и абсолютно убеждено в том, что сотрудничество между всеми государствами — членами Организации будет содействовать достижению этой цели.

2. Аргентинская Республика продемонстрировала свою непоколебимую приверженность искоренению колониализма с самого начала этого процесса, установив тесное сотрудничество со Специальным комитетом по деколонизации, в частности в связи с ежегодным рассмотрением положения в несамоуправляющихся территориях. Кроме того, она активно участвовала в региональных семинарах Комитета по вопросам, касающимся несамоуправляющихся территорий, в

Барбадосе (1990 год), Гренаде (1992 год), Тринидаде и Тобаго (1995 год), Папуа-Новой Гвинеи (1996 год), Антигуа и Барбуде (1997 год), Фиджи (1998 год) и Сент-Люсии (1999 год).

3. Правительство Аргентины твердо убеждено в том, что мероприятия, проводимые Специальным комитетом, а также меры, принимаемые Генеральным секретарем, в значительной степени способствовали достижению заметного прогресса в продвижении по пути деколонизации. Однако, несмотря на это, в мире еще остаются неурегулированные колониальные ситуации, и Специальному комитету необходимо с удвоенной энергией взяться за их разрешение. Особое значение для Аргентинской Республики имеет ее спор с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии по вопросу о суверенитете над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами, а также прилежащими к ним морскими районами.

4. Специальный комитет и Генеральная Ассамблея неоднократно признавали, что вопрос о Мальвинских островах связан с особой колониальной ситуацией, которую невозможно сравнивать с ситуацией, в какой находятся другие несамоуправляющиеся территории. Так, в своей резолюции 2065 (XX) и последующих резолюциях Генеральная Ассамблея открыто заявила о признании международным сообществом того, что между Аргентиной и Соединенным Королевством существует спор по вопросу о суверенитете, который должен быть разрешен посредством двусторонних переговоров. Аналогичным образом в резолюции 3160 (XXVIII) отмечается, что для урегулирования колониальной ситуации, связанной с этими островами, сначала следует разрешить спор о суверенитете между Аргентиной и Соединенным Королевством над этой территорией посредством мирных переговоров. Эти заявления Генеральной Ассамблеи самым недвусмысленным образом указывают на неприменимость принципа самоопределения к вопросу о Мальвинских островах. Эта позиция была подтверждена Генеральной Ассамблей и в 1985 году, когда были отклонены предложения Великобритании о внесении двух поправок со ссылкой на этот принцип.

5. В рамках процесса деколонизации Аргентинская Республика неизменно поддерживает применимость принципа самоопределения в отношении народов, находящихся под колониальным игом, в тех случаях, когда с учетом существующих обстоятельств Организация Объединенных Наций пришла к выводу о необходимости его применения. Вместе с тем в случае Мальвинских островов применение этого принципа исключается в силу отсутствия различий между колонизаторами и жителями колониальной территории, поскольку речь в данном случае идет о потомках поселенцев, незаконно привезенных оккупирующей державой в эту территорию после ее незаконного захвата в 1833 году и выдворения из нее ранее проживавшего там аргентинского населения, которому с тех пор не разрешается свободно поселяться в территории или приобретать в ней землю в собственность. Предоставить нынешним жителям территории, которые пользуются всеми правами граждан Великобритании, право на самоопределение, означало бы согласиться на предоставление им роли арбитра в споре по территориальному вопросу, в котором участвует их страна, и придать юридическую силу акту незаконного захвата территории, приведшему к нарушению территориальной целостности Аргентинской Республики. Недопустимо, чтобы применение принципа самоопределения придавало законную силу или способствовало частичному или полному подрыву национального единства и территориальной целостности суверенного и независимого государства. Это следует из пункта 6 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в котором закреплена применимость к процессу деколонизации принципа территориальной целостности.

6. Правительство и народ Аргентины придают большое значение возвращению Мальвинских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов и прилежащих к ним морских районов и считают эту задачу приоритетной. Это постоянная и неизменная цель, прийти к достижению которой можно лишь путем мирных переговоров. Гарантию возвращения этих островов исключительно мирными средствами дает Конституция страны. Кроме того, в Конституции закреплены гарантии уважения образа жизни и интересов жителей островов, к тому же Аргентина

неоднократно заявляла о своей готовности обсудить вопрос о предоставлении соответствующих гарантий.

7. Несмотря на неоднократные международные призывы к проведению переговоров, добрые отношения между Аргентиной и Соединенным Королевством и занимаемую Аргентиной конструктивную позицию, возобновить переговоры по вопросу о споре о суверенитете до сих пор не удается. Правительство Аргентины надеется, что осуществление миссии добрых услуг, возложенной на Генерального секретаря Генеральной Ассамблеей, позволит возобновить диалог в отношении спора о суверенитете в целях изыскания справедливого и прочного решения по вопросу о Мальвинских островах.

## **Чили**

[Подлинный текст на испанском языке]  
[8 августа 2000 года]

1. Касаясь осуществления Плана действий, содержащегося в приложении к резолюции 46/181 Генеральной Ассамблеи, Чили хотело бы особо отметить соответствующие меры, принимаемые Специальным комитетом, в деятельности которого Чили принимает активное участие. В этой связи следует отметить, что Комитет активно занимается выполнением всех задач, поставленных в главе VI Плана действий. Периодически проводится анализ хода осуществления Декларации в каждой территории; рассматривается вопрос о влиянии социально-экономического положения в территориях на их политическое и конституциональное развитие; в соответствии с принятым решением организуются региональные семинары; изыскиваются пути привлечения управляющих держав к сотрудничеству в направлении в территории выездных миссий; несамоуправляющимся территориям предоставляется поддержка в вопросах обеспечения их участия в работе региональных и международных организаций и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. Специальный комитет выполняет также положения главы VII Плана действий, ежегодно представляя Генеральной Ассамблее доклады, в которых содержатся рекомендации и предложения.

2. Вместе с тем Чили считает необходимым напомнить, что, как было отмечено членами Специального комитета в 1998 году, с 1984 года не осуществлена деколонизация ни одной из включенных в перечень несамоуправляющихся территорий и поэтому данный процесс необходимо активизировать. С учетом этого в 1999 году Специальный комитет провел критический анализ своей работы в целях определения путей достижения этой цели и начал переговоры с управляющими державами в интересах изыскания путей продвижения вперед в этом направлении. 28 июля 1999 года между членами Специального комитета и управляющими державами была достигнута неофициальная договоренность относительно общих направлений действий, позволяющих продвинуться к цели осуществления права на самоопределение в тех территориях, в которых не проводятся консультации или к сторонам не был обращен призыв к проведению переговоров, для чего необходимо разработать конкретную программу действий для каждой территории. Достигнутая с управляющими державами договоренность была учтена в резолюции 54/91 Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 1999 года по вопросу об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

3. В заключение Чили выражает надежду на то, что с учетом этого нового подхода со стороны Специального комитета и при условии обеспечения надлежащего сотрудничества со стороны управляющих держав народам вышеупомянутых несамоуправляющихся территорий удастся в установленные сроки свободно осуществить свое право на самоопределение.

## **Колумбия**

[Подлинный текст на испанском языке]  
[16 марта 2000 года]

1. Колумбия всегда с уважением относилась к нормам международного права и принципам самоопределения народов. Являясь Председателем и членом Движения неприсоединившихся стран, Колумбия признает неотъемлемое право народов несамоуправляющихся территорий на самоопределение и независимость и поддерживает процесс деколонизации, начавшийся с принятием

резолюции 1514 (XV) 1960 года и осуществляемый на основе последующих резолюций Организации Объединенных Наций.

2. Не входя в число управляющих держав и не имея под своим управлением несамоуправляющихся территорий, Колумбия последовательно выступает в поддержку осуществления мер, предусматриваемых в Плане действий. В этой связи она призывает управляющие державы принимать необходимые меры по защите этих территорий от ухудшения состояния окружающей среды и нанесения ей ущерба; безотлагательно предоставлять помощь в деле отслеживания как естественных, так и антропогенных угроз окружающей среде и предоставлять необходимую помощь в чрезвычайных экологических ситуациях.

3. Что касается роли специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, то Колумбия согласна с тем, что им необходимо изучить механизмы международной помощи в экономической, финансовой и природоохранной областях в интересах предоставления народам этих несамоуправляющихся территорий эффективной помощи в процессе их самоопределения.

## **Коста-Рика**

[Подлинный текст на испанском языке]  
[2 июня 2000 года]

1. По мнению правительства Коста-Рики, ключевым для осуществления Плана действий является пункт 5 постановляющей части резолюции 46/181. В этом пункте Ассамблея предлагает государствам-членам, системе Организации Объединенных Наций и другим правительственным и неправительственным организациям активно поддерживать его осуществление. В шестом пункте преамбулы резолюции 46/181 Генеральной Ассамблеи подчеркивается важный вклад, вносимый Организацией Объединенных Наций в процесс деколонизации, в частности через Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

2. Коста-Рика поддержала этот процесс, проголосовав за резолюцию 43/47 от 22 ноября 1988 года, а также за резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года. В этом находит свое отражение неизменная позиция, занимаемая Коста-Рикой со времени подписания ею Устава Организации Объединенных Наций и ее вступления в ряды Организации, являясь членом Специального комитета против апартеида и выполняя функции одного из заместителей Председателя этого важного форума, Коста-Рика привержена провозглашенным Организацией принципам и целям обеспечения мира, разоружения во всех его аспектах, правосудия, обеспечения прав человека, деколонизации и предоставления независимости колониальным странам и народам, ликвидации расовой дискриминации и борьбы против апартеида в Южной Африке. Коста-Рика твердо и решительно поддерживает все меры, направленные на укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области ликвидации колониализма.

3. Правительство Коста-Рики считает важным и актуальным доклад Генерального секретаря о Международном десятилетии за искоренение колониализма (A/46/634/Rev.1) и поддерживает положения всех разделов приложения к этому докладу, в частности его раздела I «Деятельность на международном уровне», раздела IV «Меры на национальном уровне», уделяя особое внимание положениям пункта 17, в котором перечислены меры, которые могут принимать государства-члены, никогда не имевшие и не имеющие колониальных притязаний, раздела V «Роль специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций» и раздела VI «Деятельность Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам» во всех их аспектах.

4. Правительство Коста-Рики вновь подтверждает свое обязательство поддерживать усилия Организации Объединенных Наций, направленные на достижение целей Международного десятилетия за искоренение колониализма.

**Кот-д'Ивуар**

[Подлинный текст на французском языке]  
[14 августа 2000 года]

1. Кот-д'Ивуар — африканская страна, боровшаяся за освобождение африканцев от французского колониального гнета в период колонизации, когда многие страны Черной Африки являлись колониями Франции, под руководством мощного политического освободительного движения — Африканского демократического объединения (РДА), возглавлявшегося Феликсом Уфуэ-Буаньи, первым президентом независимой Республики, со времени обретения национального суверенитета 7 августа 1960 года и вступления в Организацию Объединенных Наций 20 сентября того же года является членом Комитета 24. Многие члены делегации нашей страны в Организации Объединенных Наций активно боролись за деколонизацию, работая в этом Комитете.

2. Поэтому в рамках Международного десятилетия за искоренение колониализма и в целях продолжения борьбы против колониализма, которую начали отцы-основатели нашей страны, правительство Кот-д'Ивуара дало указание делегации нашей страны в Организации Объединенных Наций более активно участвовать в работе Комитета 24, и прежде всего принимать решительные меры к осуществлению Плана действий для Десятилетия.

3. Руководствуясь этим, представитель Кот-д'Ивуара в Комитете 24 принимает активное участие во всей его деятельности и стремится отстаивать точку зрения своей страны, в соответствии с которой лишь сами народы несамоуправляющихся территорий, суверенитет которых не вызывает споров среди государств — членов Организации Объединенных Наций, могут и должны свободно определять свою политическую судьбу согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

4. Эта принципиальная позиция Кот-д'Ивуара неизменно подтверждалась в рамках работы Комитета 24 и диалога с управляющими державами и представителями народов несамоуправляющихся территорий.

5. Именно эту позицию твердо отстаивала делегация Кот-д'Ивуара в рамках своих усилий по осуществлению Плана действий для Десятилетия и

на региональных семинарах по вопросу о деколонизации, в которых она принимала участие и которые состоялись в Антигуа и Барбуде в 1997 году, на Фиджи в 1998 году и на Маршалловых Островах в 2000 году.

6. И именно для того, чтобы лучше отстаивать свое мнение и активнее содействовать процессу деколонизации, Кот-д'Ивуар согласился занять должность второго заместителя Председателя бюро Специального комитета по деколонизации.

7. Вот, вкратце, те шаги, которые предпринял Кот-д'Ивуар в ответ на призыв Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 46/181 от 19 декабря 1991 года, посвященной Международному десятилетию за искоренение колониализма.

8. Сознавая, что этого десятилетия оказалось недостаточно для искоренения колониализма, Кот-д'Ивуар, поддерживая рекомендацию, внесенную Движением неприсоединившихся стран в Картахене (Колумбия) в апреле 2000 года (см. A/54/917-S/2000/580, приложение), выступает за объявление нового международного десятилетия Организации Объединенных Наций за искоренение колониализма, с тем чтобы в третьем тысячелетии мир покончил с этой политикой отказа народам в неотъемлемом праве свободно определять свою политическую судьбу.

## Куба

[Подлинный текст на испанском языке]  
[5 июля 2000 года]

1. Процесс деколонизации представляет собой одно из основных направлений внешней политики Республики Куба, поэтому страна играет активную роль в предпринимаемых Организацией Объединенных Наций с момента своего создания усилиях в этой области. Закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций принципы, касающиеся несамоуправляющихся территорий, сегодня столь же актуальны, как и на начальном этапе деятельности Организации Объединенных Наций. За период, прошедший после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, независимость обрели примерно 60 стран, в которых проживают более 80 миллионов человек. Вместе с тем в

настоящий момент пока еще существует 17 несамоуправляющихся территорий, где проживают почти 2 миллиона человек, а также другие территории, которые не добились еще независимости.

2. В этой связи работа Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (Комитет 24) по-прежнему имеет важное значение, носит неотложный характер и необходима. Куба поддерживала и будет и впредь поддерживать все усилия Комитета, направленные на обеспечение полного осуществления Декларации.

3. Несмотря на достигнутые успехи, результаты усилий по реализации Плана действий, принятого на основании резолюции 46/181 Генеральной Ассамблеи в контексте Международного десятилетия за искоренение колониализма, не вызывают чувства удовлетворения.

4. К сожалению, управляющие державы не осуществляли необходимого сотрудничества с Комитетом. Такое сотрудничество необходимо для продвижения вперед в деле достижения цели полного осуществления Декларации. Руководствуясь соответствующими положениями резолюции 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи, Куба вновь призывает управляющие державы, которые еще не сделали этого, безотлагательно принять законодательные, административные и прочие меры, с тем чтобы положить конец деятельности находящихся под их юрисдикцией предприятий, которые нерационально используют ресурсы несамоуправляющихся территорий. Военные базы и объекты в колониальных территориях представляют собой еще одно очевидное препятствие для осуществления акта самоопределения их народов и должны быть незамедлительно ликвидированы.

5. Что касается выездных миссий, то, за некоторым исключением, уровень сотрудничества управляющих держав был неудовлетворительным. Направление таких миссий в территории является необходимым средством получения точной информации на местах и расширения возможностей Организации Объединенных Наций оказывать помощь их жителям.

6. В соответствии с решением, принятым членами Комитета, в течение всего Десятилетия Постоянный представитель Кубы при Организации Объединенных Наций занимал должность одного из заместителей Председателя Специального комитета, неоднократно выполняя функции его временного председателя и представляя Комитет 24 на различных международных совещаниях.

7. Куба координировала процесс подготовки резолюции об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и в течение ряда лет представляла эту резолюцию в Экономическом и Социальном Совете. Будучи членом Совета в течение большей части охватываемого Десятилетием периода, Куба играла активную роль в пропаганде мероприятий, которые проводит этот орган с целью оказать народам несамоуправляющихся территорий содействие в укреплении их потенциала. Обеспечение доступа несамоуправляющихся территорий к соответствующим программам Организации Объединенных Наций в экономической и социальной сферах является частью необходимой подготовительной работы, нацеленной на обеспечение того, чтобы они обрели полную независимость.

8. Куба в ряде случаев также координировала процесс разработки проектов резолюций об осуществлении Декларации и представляла их Генеральной Ассамблее. Куба голосовала за все резолюции по вопросу о деколонизации (и во многих случаях являлась их соавтором), которые принимались как на сессиях Специального комитета, так и на сессиях Четвертого комитета и на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи, и, со своей стороны, строго применяет их положения.

9. На протяжении многих лет Комитет осуществлял практику периодической оценки методов своей работы и принял ряд мер для повышения их эффективности. В течение Международного десятилетия за искоренение колониализма делегация Кубы в Специальном комитете представляла различные предложения, с тем чтобы способствовать проведению критического анализа работы Комитета в контексте

целей, поставленных в Плане действий для Десятилетия. Кроме того, Куба представляла конкретные предложения, внося вклад в проводимую Комитетом работу, направленную на повышение эффективности региональных семинаров по вопросам деколонизации как незаменимых механизмов, которые позволяют рассматривать проблемы, представляющие интерес для несамоуправляющихся территорий, и получать из первых рук информацию о положении в них. Куба принимала активное участие в проведенных в течение Десятилетия региональных семинарах.

10. Куба всегда активно участвовала в Неделе солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека, которую ежегодно проводит Организация Объединенных Наций. Подобное мероприятие ежегодно проводится Кубой и на национальном уровне, при этом осуществляются разнообразные инициативы, охватывающие различные слои кубинского общества. В течение Десятилетия в кубинских органах печати освещались разные вопросы, связанные с деятельностью Организации Объединенных Наций в области деколонизации, с тем чтобы содействовать формированию у населения страны более четкого представления о них.

11. Необходимость удаления особого внимания малым островным территориям — это один из тех вопросов, на которых Куба традиционно делает упор, учитывая уникальные проблемы, с которыми эти территории сталкиваются в силу небольшой площади их территории и малочисленности населения, скучности природных ресурсов и их незащищенности от стихийных бедствий и экологических угроз.

12. Для финансирования расширенных программ помощи народам несамоуправляющихся территорий необходимо, при поддержке со стороны основных финансовых учреждений системы Организации Объединенных Наций, обеспечить требуемые ресурсы.

13. В течение Десятилетия Куба при содействии делегаций других стран продолжала с особой настойчивостью выносить на рассмотрение Специального комитета различные темы, к числу которых относится вопрос о Пуэрто-Рико.

Благодаря таким усилиям Комитет в течение Десятилетия принял ряд резолюций по Пуэрто-Рико, в которых, кроме прочего, признается неотъемлемое право этой латиноамериканской страны на самоопределение и независимость согласно резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Куба и другие страны также особо отмечали в Специальном комитете те ужасные социальные, экономические и экологические последствия, которые имеют для жителей острова Вьекес (Пуэрто-Рико) присутствие военно-морских сил Соединенных Штатов Америки, занимающих три четверти его территории, и ее использование для проведения военных учений.

14. Департамент по политическим вопросам, особенно его Группа по деколонизации, и Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию за последние годы проделали великолепную работу, оказав существенную организационную поддержку деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации. С тем чтобы Специальный комитет мог эффективно функционировать, необходимо, чтобы Секретариат продолжал оказывать ему надлежащую существенную техническую помощь. Особого признания заслуживает постоянная поддержка, которую оказывает работе Специального комитета и усилиям в сфере деколонизации Генеральный секретарь.

15. Куба будет и впредь оказывать всяческое содействие Специальному комитету, с тем чтобы он полностью выполнил задачу, поставленную перед ним Генеральной Ассамблей в 1961 году в резолюции 1654 (XVI).

16. По мнению Кубы, с целью недвусмысленно продемонстрировать, какое огромное значение придает Организация Объединенных Наций деятельности в области деколонизации, крайне важно, чтобы следующее десятилетие также называлось Международным десятилетием за искоренение колониализма, Десятилетием, в ходе которого можно было бы обеспечивать необходимую последовательность усилий и в конечном итоге завершить соответствующую работу, направленную на достижение цели создания мира, свободного от колониализма.

**Гана**

[Подлинный текст на английском языке]  
[февраль 2000 года]

1. Гана, не будучи управляющей державой, не имеет возможности проводить мероприятия, непосредственно направленные на обеспечение народам несамоуправляющихся территорий возможности добиться самоопределения.
2. Вместе с тем в ходе Международного десятилетия за искоренение колониализма Гана, исходя из своей приверженности делу ликвидации этого явления — приверженности, которую она неизменно демонстрировала с момента обретения независимости, — активно содействовала проведению консультаций и переговоров, направленных на успешное выполнение задачи достижения несамоуправляющимися территориями самоопределения, и участвовала в них. В соответствии с резолюцией 46/181 и Планом действий для Десятилетия Гана во взаимодействии с другими государствами — членами Организации Объединенных Наций вносила вклад в усилия, которые предпринимались с целью воспрепятствовать деятельности, которая наносит ущерб осуществлению народами несамоуправляющихся территорий права на самоопределение и независимость, и содействовать уважению прав человека народов, находящихся под иностранным господством.
3. Гана по-прежнему привержена делу содействия обеспечению самоопределения народов несамоуправляющихся территорий и будет и впредь сотрудничать с занимающими аналогичную позицию странами, с тем чтобы облегчить осуществление народами несамоуправляющихся территорий своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость.

## Индонезия

[Подлинный текст на английском языке]  
[20 июля 2000 года]

1. Индонезия вновь заявляет о своей твердой поддержке усилий по осуществлению Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма в соответствии с призывом, содержащимся в резолюции 43/47 Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1988 года, с

тем чтобы ликвидировать остатки колониализма. Будучи страной, по инициативе которой была подготовлена имеющая историческое значение резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и одним из ее авторов, Индонезия продолжает активно участвовать в работе Специального комитета. Это предполагает ее всестороннее участие в ежегодных карибском или тихоокеанском региональных семинарах.

2. Индонезия по-прежнему считает, что в начале нового тысячелетия к решению оставшихся задач, связанных с несколькими несамоуправляющимися территориями, следует применять подход, предусматривающий разработку особых способов урегулирования конкретных проблем и обстоятельств по мере их возникновения. Как известно, двух аналогичных ситуаций, связанных с процессом деколонизации, не существует, поскольку они определяются историческими условиями и реалиями, и поэтому при осуществлении в указанных территориях права на самоопределение в соответствии с резолюциями 1514 (XV), 1541 (XV) и 2525 (XXV) Генеральной Ассамблеи необходимо проявлять гибкость и мудрость.

3. Наконец, Индонезия абсолютно убеждена в том, что оставшиеся проблемы колониализма можно успешно и эффективно решать, действуя в духе сотрудничества и компромисса. Индонезия как одна из стран-основателей Специального комитета всецело поддерживает усилия, направленные на достижение этой благородной цели.

## Иран (Исламская Республика)

[Подлинный текст на английском языке]  
[19 июля 2000 года]

1. После того как Иран стал членом Специального комитета в декабре 1962 года, когда Генеральная Ассамблея в соответствии со своей резолюцией 1810 (XVII) расширила его членский состав с 17 до 24 членов, представитель Ирана в 1968 году выполнял функции Докладчика Специального комитета, а в 1970, 1973 и 1974 годах — заместителя его Председателя.
2. В течение последнего десятилетия Исламская Республика Иран принимала активное участие в работе Комитета и в осуществлении Плана

действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма, разрабатывая, выступая в качестве автора и поддерживая резолюции и решения Специального комитета. Исламская Республика Иран являлась одним из авторов таких резолюций, как резолюции, озаглавленные «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам» и «Предоставление государствами-членами жителям несамоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки». В качестве члена официальной делегации Специального комитета ее представитель участвовал в двух региональных семинарах — в Антигуа и Барбуде (1997 год) и на Маршалловых Островах (2000 год).

## **Кения**

[Подлинный текст на английском языке]  
[6 июня 2000 года]

Кения хотела бы вновь заявить о решительной поддержке усилий по осуществлению Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма.

## **Малайзия**

[Подлинный текст на английском языке]  
[31 мая 2000 года]

Малайзия решительно поддерживает усилия по полному осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на основе реализации народами оставшихся несамоуправляющихся территорий права на самоопределение и независимость.

## **Новая Зеландия**

[Подлинный текст на английском языке]  
[13 марта 2000 года]

1. Ниже приводится информация о мерах, принятых Новой Зеландией в связи с вопросом об управлении Токелау. Ссылки в скобках указывают на соответствующие пункты плана действий (A/46/634/ Rev.1, приложение). В положениях

указанных разделов изложены особые обязанности управляющих держав.

2. (Пункт 10) С 1992 года Новая Зеландия и Токелау проводят программу создания конституционной основы, в соответствии с которой Токелау предоставляются официальные полномочия, позволяющие ей формировать собственные национальные органы власти и управлять их работой. Исполнительные и законодательные полномочия были переданы соответственно в 1994 и 1996 годах. В течение Десятилетия был сформирован институт Генерального фено (главный политический орган Токелау), который превратился в важнейший элемент формирующегося национального конституционного устройства. Учрежденный в 1993 году Совет фаипуле в период между сессиями Генерального фено выполняет функции постоянного исполнительного органа. Пристальное внимание уделялось критериям, которые — с политической или конституционной точки зрения — должны быть соблюдены, прежде чем можно было бы сделать тот или иной эффективный выбор в связи с вопросом о самоопределении. В 1999 году приступил к своей работе демократически избранный Генеральный фено. Новая Зеландия полностью выполнила требования о предоставлении Организации Объединенных Наций информации согласно статье 73 e Устава.

3. (Пункт 11) Никаких изменений в демографическом составе Токелау, которые могли бы нанести ущерб осуществлению права на самоопределение в какой бы то ни было форме, не произошло. Проживающие в Токелау представители некоренной национальности немногочисленны и преимущественно являются выходцами из Самоа или Тувалу: они практически полностью интегрировались в общество, в основном посредством заключения брака. В Токелау всего один житель европейского происхождения, который проживает на острове уже давно.

4. (Пункт 12) При осуществлении своих программ Токелау исполнено решимости добиться максимального уровня экономической самостоятельности, охраны окружающей среды и социально-экономического развития. В Заявлении о сотрудничестве в сфере оказания официальной помощи в целях развития от 1 октября 1998 года определяются направление и широкая структура

представляемой Новой Зеландией Токелау официальной помощи в целях развития для более эффективного удовлетворения в среднесрочном плане новых потребностей в сферах развития и управления.

5. (Пункт 13) Новая Зеландия оказывает содействие Специальному комитету в вопросе о Токелау, регулярно участвуя в его работе. Это «образцовое содействие» признается Специальным комитетом и Генеральной Ассамблей в резолюциях по Токелау.

6. (Пункт 14) Токелау участвует в работе Специального комитета, за исключением лишь тех случаев, когда возникают проблемы организационно-технического порядка. Трижды после 1996 года в ходе ежегодного рассмотрения вопроса о Токелау с заявлениями выступал глава ее администрации. Представители Токелау участвовали в работе двух региональных семинаров — одного в тихоокеанском регионе и одного — в карибском регионе. Токелау является ассоциированным членом Всемирной организации здравоохранения, и в контексте страновых рамок сотрудничества ценную поддержку оказывает Программа развития Организации Объединенных Наций.

7. (Пункт 15) В 1994 году Новая Зеландия способствовала направлению в Токелау выездной миссии Организации Объединенных Наций. Представители Токелау информировали ее членов об активном рассмотрении как конституции самоуправляющейся Токелау, так и вопроса об акте самоопределения.

8. (Пункт 16) Население Токелау на протяжении примерно 10 веков поддерживало жизнь на своих удаленных атоллах с хрупкой экосистемой. Токелау сталкивается с экологическими угрозами и — в силу ее незащищенности от циклонов — с чрезвычайными ситуациями, периодически возникающими вследствие стихийных бедствий. В 1990 и 1991 годах Новая Зеландия своевременно удовлетворяла потребности, связанные с таким явлением, как циклоны. Меры по устранению экологических угроз принимались в контексте регулярных государственных программ, в осуществлении которых участвуют общины и на финансирование которых Новая Зеландия выделяет

значительный объем средств, оказывая постоянную финансовую поддержку.

9. (Пункт 17) На практике не возникает необходимости принятия на национальном уровне мер, которые исключили бы все мероприятия и действия — коммерческие и иные, — могущие помешать осуществлению народом Токелау права на самоопределение и независимость. Что касается поощрения полного уважения прав человека народа Токелау и облегчения их доступа к судебным процедурам для восстановления экономических и социальных прав, то традиционным институтом для жителей Токелау является деревня; в прошлом веке, когда Токелау была колониальной территорией, деревня, в основном, пользовалась автономией. Признание на местном уровне потребностей в формировании национального потенциала в сфере управления является следствием того, что Токелау в настоящее время необходимо обеспечить управление деятельностью в целях реагирования на воздействие внешних факторов с учетом масштабов тех изменений, которые претерпели под воздействием внешнего мира жизненный уклад и материальные запросы местного населения. Поскольку Токелау разработала свои механизмы управления в 90-х годах, она признала обязательность для себя ряда международных договоров в области прав человека. В брошюре, подготовленной в 1991 году на токелайском и английском языках, приводятся основные документы по вопросам прав человека, имеющие отношение к Токелау. При рассмотрении вопроса о разработке конституции на раннем этапе Токелау учла способы отражения в ней своей приверженности правам человека.

10. (Пункт 18) На Токелау нет никаких военных баз или объектов Новой Зеландии.

## **Папуа-Новая Гвинея**

[Подлинный текст на английском языке]  
[28 июня 2000 года]

1. Правительство Папуа-Новой Гвинеи имело честь принимать активное участие в работе Специального комитета не только в качестве его члена, но и в ряде случаев в течение Десятилетия в качестве Председателя этого комитета. Правительство будет и впредь в будущем, пока это будет необходимо, вносить вклад в осуществление

мандата Специального комитета. Хотя правительство разочаровано тем, что в течение десятилетия не был достигнут значительный прогресс в выполнении этого мандата в отношении оставшихся 17 несамоуправляющихся территорий и что в 1999 году произошли кровавые события в Восточном Тиморе, оно по-прежнему надеется на то, что в течение следующего десятилетия за искоренение колониализма будет достигнут дополнительный прогресс.

2. Правительство также отмечает, что под руководством нынешнего Председателя Комитета были достигнуты некоторые успехи на пути к устранению противоречий между управляющими державами и Специальным комитетом. Оно по-прежнему надеется на то, что Специальный комитет с согласия управляющих держав, сможет оперативно предпринять усилия в целях официального принятия программы работы по окончательной деколонизации каждой из оставшихся несамоуправляющихся территорий на индивидуальной основе. Официальная позиция правительства Папуа-Новой Гвинеи в этой связи заключается в том, что нельзя проводить различия между оставшимися территориями и что программы работы следует разрабатывать на основе универсального подхода, а дорабатывать и применять их — на основе индивидуального подхода в зависимости от конкретных условий в соответствующей территории.

3. Правительство Папуа-Новой Гвинеи считает, что необходимо наличие определенной взаимодополняемости процесса подготовки программ работы для каждой несамоуправляющейся территории и объявления Генеральной Ассамблеей еще одного международного десятилетия за деколонизацию оставшихся несамоуправляющихся территорий и поддерживает принятное странами Движения неприсоединения решение провозгласить новое десятилетие за искоренение колониализма (см. A/54/917-S/2000/580, приложение).

## **Республика Корея**

[Подлинный текст на английском языке]  
[5 марта 2000 года]

В соответствии с просьбой Генерального секретаря Республика Корея хотела бы заявить о своей неуклонной поддержке усилий по осуществлению Плана действий в течение всего Международного десятилетия за искоренение колониализма и после его завершения.

## **Сент-Люсия**

[Подлинный текст на английском языке]  
[17 марта 2000 года]

1. С учетом важности содействия процессу достижения полного внутреннего самоуправления и абсолютного политического равенства для населения оставшихся 17 несамоуправляющихся территорий в 1997 году Сент-Люсия стала членом Специального комитета 24, с тем чтобы более непосредственным образом содействовать процессу самоопределения в основном малых островных территорий. Еще до того, как Сент-Люсия стала членом Специального комитета, она принимала активное участие в ходе Десятилетия в общих прениях в Третьем и Четвертом комитетах и на пленарных заседаниях по соответствующим пунктам повестки дня, касающимся деколонизации и самоопределения. Сент-Люсия выполняла функции Председателя и заместителя Председателя Четвертого комитета в ходе Десятилетия. Недавно во время пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи в Третьем комитете в связи с пунктом, касающимся права на самоопределение, и в Четвертом комитете были сделаны заявления от имени КАРИКОМ по вопросу о политическом, экономическом и социальном развитии малых островных территорий.

2. В мае 1999 года Сент-Люсия проводила у себя Карибский региональный семинар по изучению политических, экономических и социальных условий на малых островных несамоуправляющихся территориях, в котором приняли участие представители правительств этих территорий, государства — члены Организации Объединенных Наций, региональные эксперты и неправительственные организации для обмена мнениями по процессу самоопределения и вынесения рекомендаций относительно путей достижения полного самоуправления для оставшихся территорий.

3. Сент-Люсия впоследствии подготовила и представила Специальному комитету документ под названием «Комментарии в отношении концептуальных рамок для обзора конституционного и правового статуса несамоуправляющихся территорий и хода осуществления Декларации 1960 года о предоставлении независимости колониальным странам и народам» (A/AC.109/1999/21). В этом документе вопрос о самоопределении рассматривается с точки зрения малых островных развивающихся стран и подчеркивается важность поддержания давно сложившихся принципов полного и абсолютного равенства в качестве руководящих принципов для международного сообщества в поиске новых и гибких решений, призванных обеспечить успешное завершение процесса деколонизации. В докладе отмечалось, что три варианта законного политического статуса, которые заключаются в независимости, свободном объединении или слиянии при полном сохранении политических прав, как это определено в приложении к резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, неизменно подтверждаются Ассамблей в ее резолюциях в качестве руководящих принципов, применимых в отношении самоопределения несамоопределяющихся территорий, включая малые островные территории, которые имеют такое же право на политическое равенство, как и территории, завершившие процесс деколонизации до них. В докладе указывается, что пока сохраняются неравноправные механизмы зависимости, не согласующиеся с принципом полного политического равенства, будет сохраняться и необходимость дальнейшего надзора со стороны Организации Объединенных Наций.

4. Необходимость осуществления резолюций по вопросу о деколонизации также упоминалась в вышеуказанном документе с учетом того факта, что выполнение рекомендаций Генеральной Ассамблеи в ходе Десятилетия было далеко не удовлетворительным, а успешная деколонизация малых островных территорий во многих отношениях зависит от осуществления рекомендаций, уже принятых Ассамблей.

5. В этой связи Сент-Люсия в своих заявлениях на протяжении Десятилетия неуклонно выражала озабоченность в связи с невыполнением резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о

деколонизации. Со времени принятия Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 46/181 от 19 декабря 1991 года Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма Ассамблея ежегодно принимает резолюции по самым различным вопросам деколонизации. Необходимо особо отметить фигурирующую в ежегодно принимаемых резолюциях по вопросу об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам просьбы к Специальному комитету «осуществлять мероприятия, одобренные Генеральной Ассамблей в связи с Международным десятилетием за искоренение колониализма», и разработать конкретные предложения по ликвидации сохраняющихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее. Однако доклады, которые содержали бы такие предложения, в ходе Десятилетия не представлялись.

6. В ежегодно принимаемых резолюциях также содержится призыв к проведению каждый год обзора выполнения государствами-членами резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации и о вынесении рекомендаций Генеральной Ассамблее по наиболее приемлемым шагам, которые необходимо предпринять, с тем чтобы население этих территорий могло осуществить свое право на самоопределение. В ходе Десятилетия информация о выполнении государствами-членами резолюций по вопросу о деколонизации и по рекомендуемым мерам в отношении достижения самоопределения не представлялась или же была недостаточной.

7. Также в ходе Десятилетия Генеральная Ассамблея принимала резолюции по конкретным аспектам политического, экономического и социального развития малых территорий. Особое значение имеют неоднократные рекомендации относительно осуществления программ политического просвещения в территориях в целях обеспечения более широкого осознания населением его права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, включая те, которые определены в резолюции 1541 (XV). Ни о каких программах политического просвещения Специальному комитету не сообщалось. Рекомендации о выездных миссиях

Организации Объединенных Наций на территории также не были выполнены.

8. В силу того, что рекомендации в отношении успешного завершения процесса деколонизации, содержащиеся в Плане действий для Десятилетия и соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, не были выполнены, очевидно, что цель искоренения колониализма, предусмотренная в рамках Десятилетия в 90-е годы, не будет достигнута к концу 2000 года. При условии выделения определенных ресурсов и технических средств цель завершения процесса деколонизации оставшихся территорий все еще может быть достигнута в рамках планируемого второго Десятилетия за искоренение колониализма.

## **Саудовская Аравия**

[Подлинный текст на арабском языке]  
[2 февраля 2000 года]

Саудовская Аравия активным и эффективным образом способствовала осуществлению Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма за счет оказания помощи народам несамоуправляющихся территорий и содействия осуществлению ими своего неотъемлемого права на самоопределение и определение своего будущего политического статуса.

Поддержка Саудовской Аравией права палестинского народа на самоопределение и его неотъемлемых прав является одним из наиболее ярких примеров ее вклада в дело реализации Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма.

## **Испания**

[Подлинный текст на испанском языке]  
[15 марта 2000 года]

### **Введение**

1. В резолюции 43/47 Генеральная Ассамблея объявила период 1990–2000 годов Международным десятилетием за искоренение колониализма и просила разработать план действий, рассчитанный на то, чтобы мир вступил в XXI век свободным от колониализма.

2. Испания с самого начала поддерживала цели Организации Объединенных Наций, заключающиеся в освобождении мира от колониализма, и не может не выразить своего разочарования по поводу того, что по окончании Десятилетия колониальные ситуации по-прежнему существуют, и в их числе ситуация Гибралтара.

3. Испания является колониальной страной. На ее собственной территории находится колония Великобритании — Гибралтар, которая подрывает национальное единство Испании и ее территориальную целостность. Деколонизация Гибралтара является одной из приоритетных задач Испании. Генеральная Ассамблея в резолюции 2429 (XXIII) от 18 декабря 1968 года настоятельно призывала управляющую державу прекратить это колониальное положение. К сожалению, спустя 32 года колониальное положение Гибралтара сохраняется несмотря на все усилия и предложения Испании.

### **Требования Испании и правооснование суверенитета**

4. Требования Испании касаются, с одной стороны, Гибралтарской скалы, которую она уступила в соответствии со статьей X Уtrechtского договора, и, с другой стороны, перешейка, который не охватывался Уtrechtским договором, а был незаконно оккупирован Соединенным Королевством в течение XIX века.

5. Суверенитет Великобритании основывается на статье X Уtrechtского договора. Указанная статья содержит положение, согласно которому Испания первой будет иметь право на возвращение Гибралтара, если Соединенное Королевство решит отказаться от него. В этой статье указывается:

«если когда-либо Корона Великобритании сочтет целесообразным передать, продать или каким-либо образом отказаться от владения указанным городом, то настоящим Договором оговаривается и предусматривается, что испанской Короне будет отдано предпочтение перед другими в его приобретении».

### **Доктрина Организации Объединенных Наций в вопросе деколонизации Гибралтара**

6. Организация Объединенных Наций в ряде резолюций указывала, что единой формулы

деколонизации не существует. Принцип самоопределения, применимый к большинству колониальных ситуаций, не является абсолютным. Он ограничивается другим принципом — принципом территориальной целостности, как это предусматривается в резолюциях 1514 (XV) и 2625 (XXV). В конкретном случае деколонизации Гибралтара действует принцип территориальной целостности, как это признается резолюциями 2353 (XXII) и 2429 (XXIII).

7. В пункте 6 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года предусматривается, что «всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций».

8. Тот же принцип подтверждается в резолюции 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года, в которой указано, что любая попытка, направленная на частичное или полное нарушение территориальной целостности государства, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

9. На основе этих резолюций в последующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и в частности резолюциях, специально посвященных вопросу о Гибралтаре, была подтверждена полная применимость принципа территориальной целостности к вопросу о деколонизации Гибралтара.

10. Так, в преамбуле к резолюции 2353 (XXII) от 19 декабря 1967 года Генеральная Ассамблея отмечает следующее:

«считая, что любое колониальное положение, которое частично или полностью нарушает национальное единство и территориальную целостность страны, несовместимо с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций, особенно с пунктом 6 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи».

11. Кроме того, в пункте 2 резолюции 2429 (XXIII) от 18 декабря 1968 года Генеральная Ассамблея «заявила, что сохранение колониального положения Гибралтара противоречит целям и

принципам Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи», а в пункте 3 «настоятельно призывала управляющую державу прекратить колониальное положение Гибралтара».

12. С другой стороны, в большинстве из 17 оставшихся колониальных территорий путь к прекращению колониального положения лежит через диалог между колониальным народом и управляющей державой. В отличие от этого в территориях, в которых существует конфликт суверенитетов, диалог должен происходить между управляющей державой и страной, на территории которой находится колония. Именно такой является ситуация Гибралтара, которая должна быть урегулирована путем переговоров между Испанией и Соединенным Королевством. Это подтверждается в резолюции 2429 (XXIII) и последующих резолюциях, которые после этого ежегодно принимает Генеральная Ассамблея.

13. В соответствии с этой четко определенной доктриной Организация Объединенных Наций должна самым внимательным образом следить за попытками властей Гибралтара в одностороннем порядке исключить Гибралтар из списка колониальных территорий и стать третьей стороной в споре. В этой связи следует напомнить, что референдум, организованный управляющей державой в целях утверждения ее так называемой «конституции» 1969 года, был прямо осужден Генеральной Ассамблеей в резолюции 2353 (XXII).

## **Выполнение резолюций и решений Генеральной Ассамблеи**

### **Процесс переговоров**

14. В соответствии с резолюциями и решениями Генеральной Ассамблеи Испания и Соединенное Королевство обязались провести переговоры в целях урегулирования спора. Процесс переговоров, известный как брюссельский процесс, начался с подписания Лиссабонской декларации от 10 апреля 1980 года и продолжился подписанием Брюссельской декларации от 27 ноября 1984 года (A/39/732, приложение), в которой, в частности, достигнута договоренность о

«налаживании процесса переговоров в целях урегулирования всех их разногласий по Гибралтару, а также содействия

взаимовыгодному сотрудничеству в области экономики, культуры, туризма, воздушных сообщений, в военной сфере и сфере окружающей среды. Обе стороны соглашаются, что в рамках этого процесса будут рассмотрены вопросы суверенитета».

Местные власти Гибралтара принимали участие в переговорах до 1988 года, после чего они решили отказаться от участия в них. Последнее заседание в рамках брюссельского процесса состоялось 10 декабря 1997 года. Испания по-прежнему готова использовать этот процесс переговоров для урегулирования спора в соответствии с доктриной и решениями Генеральной Ассамблеи.

### **Предложение Испании**

15. 10 декабря 1997 года в рамках процесса переговоров по Гибралтару министр иностранных дел Испании г-н Абель Матутес выступил с предложением в адрес министра иностранных дел Соединенного Королевства в целях урегулирования спора о Гибралтаре в соответствии с положениями решений Генеральной Ассамблеи. В указанном предложении в соответствии с решениями Ассамблеи учитываются интересы нынешнего населения Гибралтара. Это предложение содержит следующие положения:

Гибралтару предлагается статут, аналогичный с точки зрения политической и административной независимости статуту автономных областей Испании. Это предусматривает, в частности, следующее:

- i) права и демократические свободы, провозглашенные в Конституции Испании 1978 года и охраняемые ее положениями, автоматически распространялись на Гибралтар, в принятой в 1969 году «конституции» которого содержатся аналогичные положения;
- ii) так же, как и наиболее передовые статуты об автономии статут об автономии Гибралтара охранял бы его языковую и культурную самобытность в рамках Испании;
- iii) переговоры о статуте предусматривали бы определение полномочий, которыми было бы наделено правительство Гибралтара в

соответствии с определением полномочий, которые могут брать на себя автономные области согласно статье 148 Конституции Испании 1978 года;

iv) статут предусматривал бы также организацию органов самоуправления территории, включая специальную систему направления правосудия;

v) он предусматривал бы согласованные специальные положения о ее экономическом режиме. В этой связи Испания готова признать нынешние особенности, определяющие статус Гибралтара в рамках Европейского союза;

vi) что касается личного статуса гибралтарцев, то можно было бы договориться о специальном льготном режиме для получения испанского гражданства или сохранения двойного гражданства;

vii) в качестве гарантии гибралтарцев Испания готова согласиться на переходный период, в течение которого суверенитет осуществлялся бы совместно Испанией и Соединенным Королевством, по истечении которого он перешел бы Испании. Вопрос о формах этого переходного периода или возможности изучения иной аналогичной формулы был бы открыт для обсуждения.

### **Участие Испании в работе Комитета и Четвертого комитета**

16. Испания проявила большой интерес к вопросам деколонизации как в ходе их обсуждения в рамках Комитета 24, так и в рамках ежегодного обсуждения этой темы в Четвертом комитете. Так, Испания приняла активное участие в обсуждениях в Комитете 24, а также работе Четвертого комитета, выступая в ходе всех прений, о чем свидетельствуют соответствующие документы Организации Объединенных Наций.

17. Помимо этого, представители Испании принимали участие в работе семинаров по деколонизации в Тихоокеанском регионе (Папуа-Новая Гвинея, 14–16 июня 1996 года) и Карибском бассейне (Антигуа и Барбуда, 21–24 мая 1997 года), организованных в соответствии с Планом действий для Международного десятилетия за искоренение

колониализма, принятого Генеральной Ассамблей в ее резолюции 46/181 от 19 декабря 1991 года.

18. С другой стороны, поддерживая работу по деколонизации, осуществляемую Организацией Объединенных Наций, Испания выступает за то, чтобы Комитет 24 в полной мере сохранил свою политическую актуальность. Она должна сохраняться до тех пор, пока существуют колониальные территории. Таким образом, недопустимо, чтобы он попал в зависимость от административного или технического органа. Эта заинтересованность Испании в работе Специального комитета выразилась в 1997 году, когда Испания выступила в поддержку того, чтобы Группа по деколонизации Организации Объединенных Наций осталась в составе Департамента по политическим вопросам Секретариата.

### **Вывод**

19. Правительство Испании по-прежнему готово работать в рамках Организации Объединенных Наций в целях освобождения мира от колониализма. Оно также надеется, что будет обеспечено выполнение резолюций и решений Генеральной Ассамблеи. Помимо этого, в конкретном случае Гибралтара оно готово продолжать диалог и переговоры по прекращению колониального положения Гибралтара, которое нарушает территориальную целостность Испании и ее национальное единство.

### **Таиланд**

[Подлинный текст на английском языке]  
[8 июня 2000 года]

Таиланд не является управляющей державой и поэтому не принимал непосредственного участия в осуществлении указанного выше плана действий. Однако Таиланд по-прежнему решительно поддерживает осуществление неотъемлемых прав на самоопределение населения остающихся несамоуправляющихся территорий на основе соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. В этой связи Таиланд всегда голосовал за все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, поддерживающие искоренение колониализма к 1999 году.

## Приложение II

### **Ответы, полученные от органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и международных учреждений, связанных с Организацией Объединенных Наций**

#### **A. Комиссия по правам человека/ Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека**

1. В Уставе Организации Объединенных Наций, двух основных пактах по правам человека, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>a</sup> и Декларации о праве на развитие<sup>b</sup> содержатся ссылки на самоопределение как на одно из основополагающих прав человека. Указанные главные документы в области прав человека являются правовой основой, в рамках которой необходимо принимать меры по искоренению колониализма. Работа Комиссии по правам человека способствовала улучшению понимания в странах мира вопроса о праве народов на самоопределение. Комиссия рассмотрела этот вопрос в качестве первоочередного пункта повестки дня, озаглавленного «Право народов на самоопределение и его применение в отношении народов, находящихся в условиях колониального или иностранного господства или иностранной оккупации».

2. В Западной Сахаре Комиссия по правам человека рассматривает этот вопрос на ежегодной основе начиная с 1986 года. В своей резолюции 1992/18 от 28 февраля 1992 года<sup>c</sup> Комиссия приветствовала и одобрила решение и инициативы Совета Безопасности в отношении проведения референдума о самоопределении народа Западной Сахары. В своей резолюции 2000/2 от 7 апреля 2000 года<sup>d</sup> Комиссия, в частности, с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в осуществлении плана урегулирования и в этой связи призвала обе стороны продолжать их сотрудничество с Генеральным секретарем, его

личным посланником и специальным представителем.

3. В Восточном Тиморе Комиссия по правам человека и ее вспомогательный орган — Подкомиссия по поощрению и защите прав человека — рассматривают этот вопрос с 1982 года. В 1990 году Подкомиссия отметила, что народ Восточного Тимора продолжал подвергаться грубым нарушениям прав человека, выразила сожаление в связи с ограничениями, введенными местными военными властями в отношении деятельности специализированных неправительственных организаций; просила индонезийские власти облегчить доступ международных гуманитарных организаций и международных организаций, занимающихся вопросами развития, а также приветствовала добрые услуги Генерального секретаря, направленные на урегулирование, гарантирующее полное уважение прав человека в Восточном Тиморе. В 1991 году правительство Индонезии признало, что визит Специального докладчика по вопросу о пытках в Индонезию должен включать в себя посещение территории Восточного Тимора. Специальный докладчик представил доклад о своем визите Комиссии на ее сорок восьмой сессии.

4. В сентябре 1999 года Комиссия по правам человека провела свою четвертую специальную сессию, посвященную положению в Восточном Тиморе. В своей резолюции 1999/S-4/1 от 27 сентября 1999 года<sup>e</sup> Комиссия, в частности, приветствовала решение индонезийского правительства предоставить восточнотиморцам возможность для осуществления своего права на самоопределение на основе участия во всенародном опросе 30 августа 1999 года. К сожалению, после объявления результатов опроса имели место вспышки насилия, и Верховный комиссар прибыл в регион для обсуждения положения с соответствующими органами. В своей резолюции 1999/S-4/1 Комиссия приветствовала усилия Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по урегулированию сложившейся ситуации, включая ее поездку в Дарвин и Джакарту.

5. Кроме того, в своей резолюции 1999/S-4/1 Комиссия осудила широко распространенные, систематические и грубые нарушения прав человека и выразила свою глубокую озабоченность по поводу

принудительного перемещения и переселения лиц и тяжелого гуманитарного положения перемещенных восточнотиморцев. Комиссия призывала правительство Индонезии обеспечить полное соблюдение прав человека и норм международного гуманитарного права в отношении всех лиц, находящихся под его юрисдикцией или контролем. Кроме того, Комиссия призывала Генерального секретаря создать международную комиссию по проведению расследования с целью систематического сбора и обобщения в сотрудничестве с Индонезийской национальной комиссией по правам человека и тематическими докладчиками о возможных нарушениях прав человека и актах, могущих представлять собой нарушение норм международного гуманитарного права.

6. Комиссия постановила просить Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях, Представителя Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны, Специального докладчика по вопросу о пытках, Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, и Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям совершить миссии в Восточный Тимор и представить доклады об их результатах Комиссии на ее пятьдесят шестой сессии и, на промежуточной основе, Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии.

7. В декабре 1999 года Генеральный секретарь препроводил членам Генеральной Ассамблеи доклад о совместной миссии в Восточный Тимор специальных докладчиков (A/54/660). Доклад международной комиссии по проведению расследования был препровожден Генеральному секретарю в январе 2000 года (см. A/54/726-S/2000/59). Верховный комиссар сообщил Комиссии на ее пятьдесят шестой сессии о развитии ситуации в области прав человека в Восточном Тиморе (см. E/CN.4/2000/27). Кроме того, по просьбе Комиссии Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в сотрудничестве с Департаментом операций по поддержанию мира разрабатывает совместно с Управлением по правам человека Временной администрации Организации Объединенных Наций

в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) программы технического сотрудничества, в которых основной упор главным образом делается на создании потенциала и перемирии, а также на отправлении правосудия и на вопросе о безнаказанности.

8. На своей пятьдесят шестой сессии в 2000 году Комиссия по правам человека в заявлении своего Председателя приветствовала общий достигнутый прогресс и ряд конкретных шагов, уже принятых правительством Индонезии по полному расследованию нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права и по привлечению виновных к ответственности. Кроме того, Комиссия приветствовала подписание правительством Индонезии и Временной администрацией Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе Меморандума о взаимопонимании, предусматривающего сотрудничество в вопросах, касающихся правовой и судебной систем и прав человека. Комиссия просила также Верховного комиссара продолжать оказывать техническую помощь и консультативные услуги правительству Индонезии в его усилиях по расследованию и привлечению к ответственности лиц, подозреваемых в совершении нарушений прав человека и международного гуманитарного права в Восточном Тиморе, включая создание Специального суда по правам человека. И наконец, Комиссия постановила просить Верховного комиссара представить временный доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии и доклад Комиссии на ее пятьдесят седьмой сессии в 2001 году.

## **В. Продовольственная и сельскохозяйственная организации Объединенных Наций**

9. Хотя в 1999 году Продовольственная и сельскохозяйственная организации Объединенных Наций (ФАО) не предоставляла никакой технической помощи несамоуправляющимся территориям, ее помощь в таких областях, как продовольственная безопасность и развитие сельского хозяйства, лесоводства и рыболовства по-прежнему имеет актуальное значение для малых островных территорий, составляющих большинство остающихся несамоуправляющихся территорий. В этой связи вклад ФАО в работу Комиссии по

устойчивому развитию, касающийся устойчивого развития малых островных развивающихся государств, также имеет актуальное значение.

### **C. Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками**

10. В ходе Международного десятилетия за искоренение колониализма Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП) оказывала широкомасштабную правовую помощь островным территориям и недавно получившим независимость государствам Карибского бассейна и Тихого океана, с тем чтобы содействовать их присоединению к международным договорам в области контроля над наркотиками и практическому осуществлению этих договоров. Помощь включала в себя подготовку и усовершенствование уравновешивающих внутренних законов, политики и инфраструктур в соответствии с договорами; профессиональную подготовку работников полиции, таможни, прокуратуры и судов, с тем чтобы эффективно осуществлять эти законы; организацию семинаров, посвященных урегулированию правовых проблем, в целях расширения международного сотрудничества по правовым и судебным вопросам (например, выдача преступников и сотрудничество в области правовой взаимопомощи) между этими государствами и территориями, а также расширения международной деятельности по изучению преступлений, связанных с наркотиками.

11. Что касается «отмывания денег», то отдельные эксперты по финансовым вопросам из Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Гибралтара, Каймановых островов, Монтсеррата и островов Тёркс и Кайкос участвовали в Форуме Организации Объединенных Наций для прибрежных стран, организованном Глобальной программой по борьбе с «отмыванием денег» на Каймановых островах в марте 2000 года. Задача Форума заключается в достижении глобальной приверженности международно признанным нормам финансового регулирования и мерам по борьбе с «отмыванием денег», применяемым для оказания трансграничных финансовых услуг. Запросов на техническую

помощь от этих территорий получено не было и поэтому, как представляется, управляющее государство контролирует этот сектор.

12. Региональная деятельность ЮНДКП по сокращению спроса в Карибском бассейне осуществлялась в несамоуправляющихся территориях, в частности в Ангилье и на Британских Виргинских островах.

### **D. Программа развития Организации Объединенных Наций**

13. Представленная Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) информация о поддержке несамоуправляющимся территориям включена в доклады, ежегодно издаваемые Экономическим и Социальным Советом (E/1991/116, E/1992/85, E/1993/98, E/1994/114, E/1995/85, E/1996/85, E/1997/81 и Add.1, E/1998/76, E/1999/69 и E/2000/68).

#### **Деятельность в Карибском бассейне**

14. ПРООН осуществляет программы технического сотрудничества в пяти несамоуправляющихся территориях в регионе Карибского бассейна, а именно в Ангилье, на Британских Виргинских островах, Каймановых островах, в Монтсеррате и островах Тёркс и Кайкос. Подробная информация об этих программах приводится в пунктах 6–24 последнего ежегодного доклада Экономического и Социального Совета по этому вопросу (E/2000/68 от 15 июня 2000 года).

#### **Деятельность в Восточном Тиморе**

15. Для удовлетворения безотлагательных потребностей в восстановлении, возникших в связи с кризисом в Восточном Тиморе, ПРООН разработала проекты, предусматривающие срочный ремонт дорог и безотлагательное восстановление на прежнем уровне объема сельскохозяйственного производства. Был организован интенсивный учебный курс для судей и юристов, а на курсах профессиональной подготовки для проживающих в городских и сельских районах Восточного Тимора молодых людей началось формирование у них базовых навыков, необходимых для деятельности по восстановлению. Запланирована программа по

созданию потенциала для национальных неправительственных организаций, а также проект в области реабилитации общин, направленный на предоставление местным общинам возможностей разрабатывать и осуществлять мероприятия, способствующие устойчивому развитию людских ресурсов и расширению участия гражданского общества в самостоятельном развитии страны. Эта деятельность финансировалась в основном за счет ассигнований по линии чрезвычайного фонда ПРООН в размере 1,2 млн. долл. США.

16. ПРООН учредила отделение в Восточном Тиморе и на начальном этапе Исполнительный совет выделил сумму в размере 5 млн. долл. США на осуществление проектов в таких областях, как регулирование, государственное управление, поддержка судебных органов, поддержка в развитии страны и создание национального потенциала. ПРООН играла ведущую роль в строительстве Дома Организации Объединенных Наций, в котором размещаются все структуры Организации, действующие в Восточном Тиморе. Кроме того, она обеспечила каналы для передачи информационных технологий для организаций, занимающихся оказанием помощи, в Восточном Тиморе.

#### **Деятельность на острове Святой Елены**

17. С учетом анализа нынешних и формирующихся национальных приоритетов острова Св. Елены, тематических областей устойчивого развития людских ресурсов ПРООН и помощи, оказываемой из других источников, стратегия ПРООН в области сотрудничества с правительством острова Св. Елены сосредоточена на таких вопросах, как занятость и обеспечение устойчивых средств к существованию. В связи с усилиями территории по расширению ее частного сектора и уменьшению безработицы основной упор делается на развитие частного сектора, прежде всего сектора, связанного с туризмом.

18. В рамках страновой программы на период 1997–2000 годов осуществляется три проекта. Два проекта связаны с туризмом, один из которых предусматривает оказание помощи для осуществления предложений, касающихся развития и сбыта, Генерального плана развития туризма (стратегия развития туризма в целях ознакомления с историческим наследием и природой). Он включает в себя подпроекты по улучшению инфраструктуры

для развития туризма и обеспечения как непосредственной, так и косвенной занятости. Цель второго проекта, связанного с туризмом, заключается в создании долгосрочных возможностей в плане обеспечения занятости на острове на основе стимулирования частного сектора. В рамках программы развития мелкого предпринимательства и управления им для лиц, проходящих профессионально-техническую подготовку и других обладающих соответствующей квалификацией участников оказывается помощь на начальном этапе развития туристического бизнеса. В рамках третьего проекта для «комплексной профессиональной подготовки» и предоставления консультаций оказывается техническая поддержка правительству острова Св. Елены и его Департаменту по экономическому планированию в целях повышения эффективности планирования проектов в области развития, управления ими и контроля за ними. Эта деятельность осуществляется на основе профессиональной подготовки персонала и подготовки первого доклада острова о развитии людских ресурсов, являющегося полезной основой для национальных усилий по устойчивому развитию людских ресурсов, прилагаемых правительством, налаживания партнерских отношений между государственным и частным секторами и оказания международной помощи.

#### **Деятельность в Токелау**

19. ПРООН продолжает оказывать поддержку различным ключевым проектам в Токелау, направленным на создание экономического и социального потенциала территории, с тем чтобы она в большей мере полагалась на самообеспечение в среднесрочном и долгосрочном плане. Эти проекты направлены также на создание необходимых базовых условий для процесса самоопределения, который тщательно регулируется властями Токелау.

20. В декабре 1999 года было подписано два новых документа по поддержке программ на сумму 362 000 долл. США. В одном из документов предусматривается оказание поддержки проекту в области управления и укрепления государственного сектора, а целью второй программы является развитие частного сектора на небольшом островном государстве на основе использования ограниченных природных ресурсов, главным образом морских

ресурсов и кокосовых орехов. Она направлена на создание рамок развития, с тем чтобы можно было обеспечить рост частного сектора в Токелау путем проведения анализов возможностей осуществления предпринимательской деятельности, подготовки предпринимателей и оказания услуг в области управления для группы лиц, проходящих профессиональную подготовку, на каждом атолле. Важное значение имеет то, что оба проекта тесно связаны с планами правительства Новой Зеландии, прежде всего с программой обеспечения рабочих мест и устойчивых средств к существованию в рамках инициативы официальной помощи в целях развития Новой Зеландии, которая финансируется Агентством по развитию предприятий. В такой маленькой стране, как Токелау, такой совместный подход имеет важное значение для обеспечения устойчивости мероприятий, которая в значительной мере будет зависеть от устойчивости товаров Токелау на новозеландских рынках. Проект в области управления окажет воздействие на будущие планы в области развития на основе создания группы по вопросам экономического планирования в государственной службе Токелау и повышения эффективности национальных систем отчетности и управления. Кроме того, продолжается осуществление проекта по разработке конституции для поддержки усилий по подготовке конституции на основе начатой в 1997 году работы, а также финансируемого Сетью малых островных развивающихся государств проекта по созданию системы электронной почты в Токелау. Что касается проекта по созданию Телекоммуникационной сети Токелау, осуществление которого было прекращено в 1997 году, то правительство Токелау и Международный союз электросвязи обсуждают вопрос об использовании оставшихся от этого проекта средств.

21. В рамках подхода, предусматривающего участие населения в принятии решений, вся документация, касающаяся национальных вопросов, обсуждается на уровне деревень, и информация об общем мнении представляется правительству Токелау.

## **E. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде**

22. В соответствии со своим мандатом Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде сотрудничает с учреждениями и региональными институтами в деле защиты глобальной окружающей среды. Эти усилия прямо или косвенно отвечают целям rationalного использования окружающей среды как в самоуправляющихся, так и несамоуправляющихся территориях.

### *Примечания*

<sup>a</sup> Резолюция 1514 (XV).

<sup>b</sup> Резолюция 41/128, приложение.

<sup>c</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 2* (E/1992/22), глава II, раздел А.

<sup>d</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2000 год, Дополнение № 3* (E/2000/23), глава II, раздел А.

<sup>e</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1999 год, Дополнение № 3A* (E/1999/23/Add.1), глава II.